

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                               |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----------------------|
| 1.                                                                                                                                                                                                                                                                            | Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:                                               | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Kategoria wyrobu                                                                              | Typ BE                                                                                                                         |      |                   |                                            |                       |
| 2.                                                                                                                                                                                                                                                                            | Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:                                                     | Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach                                                                                             |      |                   |                                            |                       |
| 3.                                                                                                                                                                                                                                                                            | Producent:                                                                                    | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |      |                   |                                            |                       |
| 4.                                                                                                                                                                                                                                                                            | Upoważniony przedstawiciel                                                                    | -                                                                                                                              |      |                   |                                            |                       |
| 5.                                                                                                                                                                                                                                                                            | System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:                               | System 3                                                                                                                       |      |                   |                                            |                       |
| 6.                                                                                                                                                                                                                                                                            | Zastosowane zharmonizowane specyfikacje techniczne                                            | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Sprawozdanie z badań nr.                                                                      | 3/18-LG                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Jednostka lub jednostki notyfikowane                                                          | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |      |                   |                                            |                       |
| 7.                                                                                                                                                                                                                                                                            | Bezpieczeństwo pożarowe                                                                       | Spełnia                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Wytrzymałość mechaniczna kanałów spalin i czopucha                                            | Spełnia                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Temperatura powierzchni zewnętrznych                                                          | Spełnia                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Bezpieczeństwo elektryczne                                                                    | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Uwalnianie materiałów niebezpiecznych                                                         | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                               |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                               | Przy nominalnej mocy cieplnej                                                                                                  |      |                   | Przy częściowym obciążeniu cieplnym        |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Emisja tlenku węgla                                                                           | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Emisja tlenków azotu                                                                          | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                      | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Emisja węglowodorów                                                                           | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                       | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Emisja cząstek stałych                                                                        | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                               |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                               | Przy nominalnej mocy cieplnej                                                                                                  |      |                   | Przy częściowym obciążeniu cieplnym        |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Temperatura wyjściowa spalin                                                                  | T <sub>snom</sub>                                                                                                              | 217  | °C                | T <sub>s part</sub>                        | NPD °C                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Minimalny ciąg kominowy                                                                       | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | Pa                | P <sub>part</sub>                          | NPD Pa                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Przepływ masy spalin                                                                          | Φ <sub>f,g nom</sub>                                                                                                           | 10.5 | g/s               | Φ <sub>f,g part</sub>                      | NPD g/s               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                               |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                               | Przy nominalnej mocy cieplnej                                                                                                  |      |                   | Przy częściowym obciążeniu cieplnym        |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Moc cieplna                                                                                   | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | kW                | P <sub>part</sub>                          | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Moc cieplna obiegu wodnego                                                                    | P <sub>w nom</sub>                                                                                                             | 7    | kW                | P <sub>w part</sub>                        | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Efektywność                                                                                   | η <sub>nom</sub>                                                                                                               | 85   | %                 |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Sezonowa efektywność ogrzewania                                                               | η <sub>s</sub>                                                                                                                 | 75   | %                 | η <sub>part</sub>                          | NPD %                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Efektywność energetyczna                                                                      | Wskaźnik efektywności energetycznej                                                                                            |      |                   | EEI                                        | 111                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                               | Klasa efektywności energetycznej                                                                                               |      |                   | -                                          | A+                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Zużycie energii elektrycznej                                                                  | e <sub>l max</sub>                                                                                                             | NPD  | kW                | e <sub>l min</sub>                         | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania                                                | e <sub>l SB</sub>                                                                                                              | NPD  | kW                |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                               |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Minimalna odległość od tyłu do materiału palnego                                              |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>R</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Minimalna odległość boków od materiału palnego                                                |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Minimalna odległość boków od materiału palnego (nisza)                                        |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S2</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Minimalna odległość boków od materiału palnego (45°)                                          |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S3</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Minimalna odległość od góry do materiału palnego w suficie                                    |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>C</sub>                             | 800 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Minimalna odległość od przodu do materiału palnego                                            |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>P</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Minimalne odległości od przodu do materiału palnego w dolnej przedniej strefie promieniowania |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>F</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Minimalne odległości od przodu do materiału palnego w obszarze promieniowania bocznego przodu |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>L</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Minimalna odległość od dna (nie licząc stóp) do materiału palnego                             |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>B</sub>                             | 0 mm                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                               |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Zrównoważony rozwój środowiska                                                                | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
| Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. |                                                                                               |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |

W imieniu producenta podpisał(-a):

Kierownik zespołu badawczo-rozwojowego Sylwester Kałwiński

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Sylwester Kałwiński*

Wsola 2026-01-19

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|    |                                                                       |                                                                                                                                |
|----|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Unique identification code of the product type:                       | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |
|    | Product type                                                          | Type BE                                                                                                                        |
| 2. | Intended use(s):                                                      | Heating of rooms in buildings                                                                                                  |
| 3. | Manufacturer:                                                         | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |
| 4. | Authorised representative                                             | -                                                                                                                              |
| 5. | System(s) of assessment and verification of constancy of performance: | System 3                                                                                                                       |
| 6. | Harmonised technical specifications used                              | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |
|    | Test report no.                                                       | 3/18-LG                                                                                                                        |
|    | Notified body/ies                                                     | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |

|    |                                                 |          |
|----|-------------------------------------------------|----------|
| 7. | Fire safety                                     | Complies |
|    | Mechanical strength of flue gas ducts and flues | Complies |
|    | External surface temperature                    | Complies |
|    | Electrical safety                               | NPD      |
|    | Release of hazardous materials                  | NPD      |

|                              | At nominal heat output                    |      |                   | At part load heat output                   |     |                   |
|------------------------------|-------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----|-------------------|
| Carbon monoxide emissions    | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Nitrogen oxides emissions    | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Hydrocarbons emissions       | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Particulate matter emissions | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |

|                             | At nominal heat output |      |     | At part load heat output |     |     |
|-----------------------------|------------------------|------|-----|--------------------------|-----|-----|
| Flue gas outlet temperature | T <sub>snom</sub>      | 217  | °C  | T <sub>spart</sub>       | NPD | °C  |
| Minimum chimney draught     | P <sub>nom</sub>       | 12   | Pa  | P <sub>part</sub>        | NPD | Pa  |
| Dry fue gas mass fow rate   | Φ <sub>f,g nom</sub>   | 10.5 | g/s | Φ <sub>f,g part</sub>    | NPD | g/s |

|                                         | At nominal heat output  |     |    | At part load heat output |     |    |
|-----------------------------------------|-------------------------|-----|----|--------------------------|-----|----|
| Heat output                             | P <sub>nom</sub>        | 12  | kW | P <sub>part</sub>        | NPD | kW |
| Water heat output                       | P <sub>wnom</sub>       | 7   | kW | P <sub>wpart</sub>       | NPD | kW |
| Efficiency                              | η <sub>nom</sub>        | 85  | %  | η <sub>part</sub>        | NPD | %  |
| Seasonal heating efficiency             | η <sub>s</sub>          | 75  | %  | η <sub>part</sub>        | NPD | %  |
| Energy efficiency                       | Energy Efficiency Index |     |    | EEI                      | 111 |    |
|                                         | Energy efficiency class |     |    | -                        | A+  |    |
| Electricity consumption                 | el <sub>max</sub>       | NPD | kW | el <sub>min</sub>        | NPD | kW |
| Electricity consumption in standby mode | el <sub>SB</sub>        | NPD | kW |                          |     |    |

|                                                                                         |                 |      |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|----|
| Minimum distance from the rear to combustible material                                  | d <sub>R</sub>  | 180  | mm |
| Minimum distance from the sides to combustible material                                 | d <sub>S</sub>  | 180  | mm |
| Minimum distance from the sides to flammable material (recess)                          | d <sub>S2</sub> | N/A  | mm |
| Minimum distance from the sides to flammable material (45°)                             | d <sub>S3</sub> | N/A  | mm |
| Minimum distance from the top to combustible material in the ceiling                    | d <sub>C</sub>  | 800  | mm |
| Minimum distance from the front to combustible material                                 | d <sub>P</sub>  | 1500 | mm |
| Minimum distances from the front to combustible material in bottom front radiation area | d <sub>F</sub>  | 1500 | mm |
| Minimum distances from the front to combustible material in side front radiation area   | d <sub>L</sub>  | 1500 | mm |
| Minimum distance below the bottom (not regarding feet) to combustible material          | d <sub>B</sub>  | 0    | mm |

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Environmental sustainability | NPD |
|------------------------------|-----|

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Head of the research and development department Sylwester Kalwiński

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kalwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|                                                                        |                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps:                    | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |
| Produktart                                                             | Typ BE                                                                                                                         |
| 2. Verwendungszweck(e):                                                | Beheizung von Räumen in Gebäuden                                                                                               |
| 3. Hersteller:                                                         | Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |
| 4. Bevollmächtigter Vertreter                                          | -                                                                                                                              |
| 5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: | Anlage 3                                                                                                                       |
| 6. Harmonisierte technische Spezifikationen verwendet                  | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |
| Prüfbericht Nr.                                                        | 3/18-LG                                                                                                                        |
| Benannte(r) Stelle(n)                                                  | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |

|                                                            |            |
|------------------------------------------------------------|------------|
| 7. Brandschutz                                             | Entspricht |
| Mechanische Festigkeit von Abgaskanälen und Abgasleitungen | Entspricht |
| Äußere Oberflächentemperatur                               | Entspricht |
| Elektrische Sicherheit                                     | NPD        |
| Freisetzung gefährlicher Stoffe                            | NPD        |

|                                    | Bei nominaler Wärmeleistung               |      |                   | Wärmeleistung bei Teillast                 |     |                   |
|------------------------------------|-------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----|-------------------|
| Kohlenmonoxidemissionen            | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Stickoxide Emissionen              | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Emissionen von Kohlenwasserstoffen | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Emissionen von Partikeln           | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |

|                             | Bei nominaler Wärmeleistung |      |     | Wärmeleistung bei Teillast |     |     |
|-----------------------------|-----------------------------|------|-----|----------------------------|-----|-----|
| Abgasaustrittstemperatur    | T <sub>snom</sub>           | 217  | °C  | T <sub>spart</sub>         | NPD | °C  |
| Mindestzug des Schornsteins | P <sub>nom</sub>            | 12   | Pa  | P <sub>part</sub>          | NPD | Pa  |
| Abgasmassenstrom            | Φ <sub>f,g nom</sub>        | 10.5 | g/s | Φ <sub>f,g part</sub>      | NPD | g/s |

|                                 | Bei nominaler Wärmeleistung |     |    | Wärmeleistung bei Teillast |     |     |
|---------------------------------|-----------------------------|-----|----|----------------------------|-----|-----|
| Wärmeleistung                   | P <sub>nom</sub>            | 12  | kW | P <sub>part</sub>          | NPD | kW  |
| Wassererwärmungsleistung        | P <sub>wnom</sub>           | 7   | kW | P <sub>wpart</sub>         | NPD | kW  |
| Effizienz                       | η <sub>nom</sub>            | 85  | %  |                            |     |     |
| saisonale Heizleistung          | η <sub>s</sub>              | 75  | %  | η <sub>part</sub>          | NPD | %   |
| Energieeffizienz                | Energieeffizienzindex       |     |    |                            | EEI | 111 |
|                                 | Energieeffizienzklasse      |     |    |                            | -   | A+  |
| Stromverbrauch                  | el <sub>max</sub>           | NPD | kW | el <sub>min</sub>          | NPD | kW  |
| Stromverbrauch im Standby-Modus | el <sub>SB</sub>            | NPD | kW |                            |     |     |

|                                                                                                        |                 |      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|----|
| Mindestabstand von der Rückseite zu brennbarem Material                                                | d <sub>R</sub>  | 180  | mm |
| Mindestabstand von den Seiten zu brennbarem Material                                                   | d <sub>S</sub>  | 180  | mm |
| Mindestabstand von den Seiten zu brennbaren Materialien (Einbuchtung)                                  | d <sub>S2</sub> | N/A  | mm |
| Mindestabstand von den Seiten zu brennbaren Materialien (45°)                                          | d <sub>S3</sub> | N/A  | mm |
| Mindestabstand von der Oberkante zu brennbaren Materialien in der Decke                                | d <sub>C</sub>  | 800  | mm |
| Mindestabstand von der Vorderseite zu brennbarem Material                                              | d <sub>P</sub>  | 1500 | mm |
| Mindestabstände von der Vorderseite zu brennbarem Material im unteren vorderen Strahlungsbereich       | d <sub>F</sub>  | 1500 | mm |
| Mindestabstände von der Vorderseite zu brennbaren Materialien im seitlichen vorderen Strahlungsbereich | d <sub>L</sub>  | 1500 | mm |
| Mindestabstand unterhalb des Bodens (nicht in Fuß gemessen) zu brennbarem Material                     | d <sub>B</sub>  | 0    | mm |

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Umweltverträglichkeit | NPD |
|-----------------------|-----|

Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungen. Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

Leiter der Forschungs- und Entwicklungsabteilung Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kałwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|    |                                                                               |                                                                                                                                |
|----|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Code d'identification unique du type de produit:                              | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |
|    | Type de produit                                                               | Taper BE                                                                                                                       |
| 2. | Utilisation(s) prévue(s):                                                     | Chauffage des locaux dans les bâtiments                                                                                        |
| 3. | Fabricant:                                                                    | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |
| 4. | Représentant autorisé                                                         | -                                                                                                                              |
| 5. | Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances : | Système 3                                                                                                                      |
| 6. | Spécifications techniques harmonisées utilisées                               | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |
|    | Rapport d'essai n°                                                            | 3/18-LG                                                                                                                        |
|    | Organisme(s) notifié(s)                                                       | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |

|    |                                                                         |          |
|----|-------------------------------------------------------------------------|----------|
| 7. | Sécurité incendie                                                       | Conforme |
|    | Résistance mécanique des conduits et des cheminées de gaz de combustion | Conforme |
|    | Température de surface externe                                          | Conforme |
|    | Sécurité électrique                                                     | NPD      |
|    | Déversement de matières dangereuses                                     | NPD      |

|                                  | À puissance thermique nominale            |      |                   | Puissance thermique à charge partielle     |     |                   |
|----------------------------------|-------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----|-------------------|
| émissions de monoxyde de carbone | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| émissions d'oxydes d'azote       | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| émissions d'hydrocarbures        | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| émissions de particules          | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |

|                                       | À puissance thermique nominale |      |     | Puissance thermique à charge partielle |     |     |
|---------------------------------------|--------------------------------|------|-----|----------------------------------------|-----|-----|
| température de sortie des fumées      | T <sub>snom</sub>              | 217  | °C  | T <sub>spart</sub>                     | NPD | °C  |
| tirage minimal de cheminée            | P <sub>nom</sub>               | 12   | Pa  | P <sub>part</sub>                      | NPD | Pa  |
| débit massique de gaz combustible sec | Φ <sub>f,g nom</sub>           | 10.5 | g/s | Φ <sub>f,g part</sub>                  | NPD | g/s |

|                                        | À puissance thermique nominale  |     |    | Puissance thermique à charge partielle |     |     |
|----------------------------------------|---------------------------------|-----|----|----------------------------------------|-----|-----|
| dégagement de chaleur                  | P <sub>nom</sub>                | 12  | kW | P <sub>part</sub>                      | NPD | kW  |
| production de chaleur de l'eau         | P <sub>wnom</sub>               | 7   | kW | P <sub>wpart</sub>                     | NPD | kW  |
| Efficacité                             | η <sub>nom</sub>                | 85  | %  |                                        |     |     |
| efficacité de chauffage saisonnière    | η <sub>s</sub>                  | 75  | %  | η <sub>part</sub>                      | NPD | %   |
| efficacité énergétique                 | Indice d'efficacité énergétique |     |    |                                        | EEI | 111 |
|                                        | classe d'efficacité énergétique |     |    |                                        | -   | A+  |
| Consommation d'électricité             | e <sub>l max</sub>              | NPD | kW | e <sub>l min</sub>                     | NPD | kW  |
| Consommation électrique en mode veille | e <sub>l SB</sub>               | NPD | kW |                                        |     |     |

|                                                                                                              |                 |      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|----|
| Distance minimale entre l'arrière et le matériau combustible                                                 | d <sub>R</sub>  | 180  | mm |
| Distance minimale entre les côtés et le matériau combustible                                                 | d <sub>S</sub>  | 180  | mm |
| Distance minimale entre les côtés et les matériaux inflammables (encastrement)                               | d <sub>S2</sub> | N/A  | mm |
| Distance minimale entre les côtés et les matériaux inflammables (45°)                                        | d <sub>S3</sub> | N/A  | mm |
| Distance minimale entre le haut du plafond et les matériaux combustibles.                                    | d <sub>C</sub>  | 800  | mm |
| Distance minimale entre l'avant et le matériau combustible                                                   | d <sub>P</sub>  | 1500 | mm |
| Distances minimales entre l'avant et les matériaux combustibles dans la zone de rayonnement avant inférieure | d <sub>F</sub>  | 1500 | mm |
| Distances minimales entre l'avant et les matériaux combustibles dans la zone de rayonnement latérale avant   | d <sub>L</sub>  | 1500 | mm |
| Distance minimale sous le fond (et non en pieds) par rapport au matériau combustible                         | d <sub>B</sub>  | 0    | mm |

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| durabilité environnementale | NPD |
|-----------------------------|-----|

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à l'ensemble des performances déclarées. Cette déclaration de performance est établie, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.

Signé pour et au nom du fabricant par :

Sylwester Kałwiński, chef du département de recherche et développement

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kałwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|    |                                                                        |                                                                                                                                |
|----|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Codice identificativo univoco del tipo di prodotto:                    | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |
|    | Tipo di prodotto                                                       | Tipo BE                                                                                                                        |
| 2. | Usa/i previsto/i:                                                      | Riscaldamento degli ambienti negli edifici                                                                                     |
| 3. | Produttore:                                                            | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com      |
| 4. | Rappresentante autorizzato                                             | -                                                                                                                              |
| 5. | Sistema(i) di valutazione e verifica della costanza della prestazione: | Sistema 3                                                                                                                      |
| 6. | Specifiche tecniche armonizzate utilizzate                             | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |
|    | Rapporto di prova n.                                                   | 3/18-LG                                                                                                                        |
|    | Organismo/i notificato/i                                               | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |

|    |                                                                            |          |
|----|----------------------------------------------------------------------------|----------|
| 7. | Sicurezza antincendio                                                      | Conforme |
|    | Resistenza meccanica dei condotti dei gas di scarico e delle canne fumarie | Conforme |
|    | Temperatura della superficie esterna                                       | Conforme |
|    | Sicurezza elettrica                                                        | NPD      |
|    | Rilascio di materiali pericolosi                                           | NPD      |

|                                    | Alla potenza termica nominale             |      |                   | A carico parziale potenza termica          |     |                   |
|------------------------------------|-------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----|-------------------|
| Emissioni di monossido di carbonio | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Emissioni di ossidi di azoto       | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Emissioni di idrocarburi           | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Emissioni di particolato           | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |

|                                             | Alla potenza termica nominale |      |     | A carico parziale potenza termica |     |     |
|---------------------------------------------|-------------------------------|------|-----|-----------------------------------|-----|-----|
| Temperatura di uscita del fumo              | T <sub>snom</sub>             | 217  | °C  | T <sub>spart</sub>                | NPD | °C  |
| Tiraggio minimo della canna fumaria         | P <sub>nom</sub>              | 12   | Pa  | P <sub>part</sub>                 | NPD | Pa  |
| Portata di massa del gas combustibile secco | Φ <sub>f,g nom</sub>          | 10.5 | g/s | Φ <sub>f,g part</sub>             | NPD | g/s |

|                                                  | Alla potenza termica nominale   |     |    | A carico parziale potenza termica |     |     |
|--------------------------------------------------|---------------------------------|-----|----|-----------------------------------|-----|-----|
| potenza termica                                  | P <sub>nom</sub>                | 12  | kW | P <sub>part</sub>                 | NPD | kW  |
| Potenza termica dell'acqua                       | P <sub>wnom</sub>               | 7   | kW | P <sub>wpart</sub>                | NPD | kW  |
| Efficienza                                       | η <sub>nom</sub>                | 85  | %  |                                   |     |     |
| Efficienza di riscaldamento stagionale           | η <sub>s</sub>                  | 75  | %  | η <sub>part</sub>                 | NPD | %   |
| Efficienza energetica                            | Indice di efficienza energetica |     |    |                                   | EEI | 111 |
|                                                  | Classe di efficienza energetica |     |    |                                   | -   | A+  |
| Consumo di elettricità                           | e <sub>l max</sub>              | NPD | kW | e <sub>l min</sub>                | NPD | kW  |
| Consumo di energia elettrica in modalità standby | e <sub>l SB</sub>               | NPD | kW |                                   |     |     |

|                                                                                                            |                 |      |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|----|
| Distanza minima dalla parte posteriore al materiale combustibile                                           | d <sub>R</sub>  | 180  | mm |
| Distanza minima dai lati al materiale combustibile                                                         | d <sub>S</sub>  | 180  | mm |
| Distanza minima dai lati al materiale infiammabile (nicchia)                                               | d <sub>S2</sub> | N/A  | mm |
| Distanza minima dai lati al materiale infiammabile (45°)                                                   | d <sub>S3</sub> | N/A  | mm |
| Distanza minima dalla parte superiore al materiale combustibile nel soffitto                               | d <sub>C</sub>  | 800  | mm |
| Distanza minima dalla parte anteriore al materiale combustibile                                            | d <sub>P</sub>  | 1500 | mm |
| Distanze minime dalla parte anteriore al materiale combustibile nell'area di radiazione frontale inferiore | d <sub>F</sub>  | 1500 | mm |
| Distanze minime dalla parte anteriore al materiale combustibile nell'area di radiazione frontale laterale  | d <sub>L</sub>  | 1500 | mm |
| Distanza minima dal fondo (esclusi i piedi) al materiale combustibile                                      | d <sub>B</sub>  | 0    | mm |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Sostenibilità ambientale | NPD |
|--------------------------|-----|

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del produttore da:

Responsabile del dipartimento di ricerca e sviluppo Sylwester Kałwiński

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kałwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                    |                                                                                                                                |      |                   |                                            |     |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----|-------------------|
| 1.                                                                                                                                                                                                                   | Jedinečný identifikační kód typu produktu:                                                         | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |      |                   |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Typ produktu                                                                                       | Typ BE                                                                                                                         |      |                   |                                            |     |                   |
| 2.                                                                                                                                                                                                                   | Zamýšlené použití:                                                                                 | Vytápění místností v budovách                                                                                                  |      |                   |                                            |     |                   |
| 3.                                                                                                                                                                                                                   | Výrobce:                                                                                           | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |      |                   |                                            |     |                   |
| 4.                                                                                                                                                                                                                   | Zplnomocněný zástupce                                                                              | -                                                                                                                              |      |                   |                                            |     |                   |
| 5.                                                                                                                                                                                                                   | Systém(y) posuzování a ověřování stálosti vlastností:                                              | Systém 3                                                                                                                       |      |                   |                                            |     |                   |
| 6.                                                                                                                                                                                                                   | Použité harmonizované technické specifikace                                                        | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |      |                   |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Zkušební protokol č.                                                                               | 3/18-LG                                                                                                                        |      |                   |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Notifikovaná osoba/y                                                                               | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |      |                   |                                            |     |                   |
| 7.                                                                                                                                                                                                                   | Požární bezpečnost                                                                                 | Vyhovuje                                                                                                                       |      |                   |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Mechanická pevnost kouřovodů a kouřovodů                                                           | Vyhovuje                                                                                                                       |      |                   |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Vnější povrchová teplota                                                                           | Vyhovuje                                                                                                                       |      |                   |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Elektrická bezpečnost                                                                              | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Uvolňování nebezpečných látek                                                                      | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                    | Při jmenovitém tepelném výkonu                                                                                                 |      |                   | Při částečném zatížení tepelného výkonu    |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Emise oxidu uhelnatého                                                                             | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                      | Emise oxidů dusíku                                                                                 | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                      | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                      | Emise uhlovodíků                                                                                   | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                       | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                      | Emise pevných částic                                                                               | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                    | Při jmenovitém tepelném výkonu                                                                                                 |      |                   | Při částečném zatížení tepelného výkonu    |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Teplota výstupu spalin                                                                             | T <sub>snom</sub>                                                                                                              | 217  | °C                | T <sub>spart</sub>                         | NPD | °C                |
|                                                                                                                                                                                                                      | Minimální tah komína                                                                               | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | Pa                | P <sub>part</sub>                          | NPD | Pa                |
|                                                                                                                                                                                                                      | Hmotnostní průtok suchého spalínového plynu                                                        | Φ <sub>f,g nom</sub>                                                                                                           | 10.5 | g/s               | Φ <sub>f,g part</sub>                      | NPD | g/s               |
|                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                    | Při jmenovitém tepelném výkonu                                                                                                 |      |                   | Při částečném zatížení tepelného výkonu    |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Tepelný výkon                                                                                      | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | kW                | P <sub>part</sub>                          | NPD | kW                |
|                                                                                                                                                                                                                      | Tepelný výkon vody                                                                                 | P <sub>wnom</sub>                                                                                                              | 7    | kW                | P <sub>wpart</sub>                         | NPD | kW                |
|                                                                                                                                                                                                                      | Účinnost                                                                                           | η <sub>nom</sub>                                                                                                               | 85   | %                 |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Sezónní účinnost vytápění                                                                          | η <sub>s</sub>                                                                                                                 | 75   | %                 | η <sub>part</sub>                          | NPD | %                 |
|                                                                                                                                                                                                                      | Energetická účinnost                                                                               | Index energetické účinnosti                                                                                                    |      |                   | EEI                                        | 111 |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                    | Třída energetické účinnosti                                                                                                    |      |                   | -                                          | A+  |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Spotřeba elektřiny                                                                                 | e <sub>l,max</sub>                                                                                                             | NPD  | kW                | e <sub>l,min</sub>                         | NPD | kW                |
|                                                                                                                                                                                                                      | Spotřeba elektřiny v pohotovostním režimu                                                          | e <sub>l,SB</sub>                                                                                                              | NPD  | kW                |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                    |                                                                                                                                |      |                   |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Minimální vzdálenost od zadní části k hořlavému materiálu                                          | d <sub>R</sub>                                                                                                                 | 180  | mm                |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Minimální vzdálenost od boků k hořlavému materiálu                                                 | d <sub>S</sub>                                                                                                                 | 180  | mm                |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Minimální vzdálenost od boků k hořlavému materiálu (výklenek)                                      | d <sub>S2</sub>                                                                                                                | N/A  | mm                |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Minimální vzdálenost od boků k hořlavému materiálu (45°)                                           | d <sub>S3</sub>                                                                                                                | N/A  | mm                |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Minimální vzdálenost od horního stropu k hořlavému materiálu ve stropě                             | d <sub>C</sub>                                                                                                                 | 800  | mm                |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Minimální vzdálenost od přední strany k hořlavému materiálu                                        | d <sub>P</sub>                                                                                                                 | 1500 | mm                |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Minimální vzdálenosti od přední strany k hořlavému materiálu v oblasti záření v dolní přední části | d <sub>F</sub>                                                                                                                 | 1500 | mm                |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Minimální vzdálenosti od čelní strany k hořlavému materiálu v boční čelní radiační oblasti         | d <sub>L</sub>                                                                                                                 | 1500 | mm                |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      | Minimální vzdálenost pod dnem (bez ohledu na nohy) od hořlavého materiálu                          | d <sub>B</sub>                                                                                                                 | 0    | mm                |                                            |     |                   |
|                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                    |                                                                                                                                |      |                   |                                            |     |                   |
| Environmentální udržitelnost                                                                                                                                                                                         |                                                                                                    | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |     |                   |
| Výše uvedené vlastnosti výrobku jsou v souladu se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše. |                                                                                                    |                                                                                                                                |      |                   |                                            |     |                   |

Výše uvedené vlastnosti výrobku jsou v souladu se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Vedoucí oddělení výzkumu a vývoje Sylwester Katwiński

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Sylwester Katwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|                                                                                    |                                                                        |                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.                                                                                 | A terméktípus egyedi azonosító kódja:                                  | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |
|                                                                                    | Terméktípus                                                            | Tipus BE                                                                                                                       |
| 2.                                                                                 | Rendeltetésszerű felhasználás(ok):                                     | Épületek helyiségeinek fűtése                                                                                                  |
| 3.                                                                                 | Gyártó:                                                                | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |
| 4.                                                                                 | Meghatalmazott képviselő                                               | -                                                                                                                              |
| 5.                                                                                 | A teljesítményállandóság értékelésének és ellenőrzésének rendszere(i): | 3. rendszer                                                                                                                    |
| 6.                                                                                 | Alkalmazott harmonizált műszaki előírások                              | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |
|                                                                                    | Vizsgálati jelentés száma                                              | 3/18-LG                                                                                                                        |
|                                                                                    | Bejelentett szervezet(ek).                                             | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |
| 7.                                                                                 | Tűzbiztonság                                                           | Megfelel                                                                                                                       |
|                                                                                    | Füstgázcsatornák és füstcsövek mechanikai szilárdsága                  | Megfelel                                                                                                                       |
|                                                                                    | Külső felületi hőmérséklet                                             | Megfelel                                                                                                                       |
|                                                                                    | Elektromos biztonság                                                   | NPD                                                                                                                            |
|                                                                                    | Veszélyes anyagok kibocsátása                                          | NPD                                                                                                                            |
|                                                                                    |                                                                        |                                                                                                                                |
| Névleges hőteljesítményen                                                          |                                                                        |                                                                                                                                |
| Szén-monoxid-kibocsátás                                                            | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                | 1230 mg/m <sup>3</sup>                                                                                                         |
| Nitrogén-oxid kibocsátás                                                           | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                              | 98 mg/m <sup>3</sup>                                                                                                           |
| Szénhidrogén kibocsátás                                                            | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                               | 28 mg/m <sup>3</sup>                                                                                                           |
| Részecsk kibocsátás                                                                | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                | 27 mg/m <sup>3</sup>                                                                                                           |
| Részleges terhelésű hőteljesítménynél                                              |                                                                        |                                                                                                                                |
|                                                                                    | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )                               | NPD mg/m <sup>3</sup>                                                                                                          |
|                                                                                    | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> )                             | NPD mg/m <sup>3</sup>                                                                                                          |
|                                                                                    | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )                              | NPD mg/m <sup>3</sup>                                                                                                          |
|                                                                                    | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )                               | NPD mg/m <sup>3</sup>                                                                                                          |
|                                                                                    |                                                                        |                                                                                                                                |
| Névleges hőteljesítményen                                                          |                                                                        |                                                                                                                                |
| Füstgáz kimeneti hőmérséklet                                                       | T <sub>snom</sub>                                                      | 217 °C                                                                                                                         |
| Minimális kéményhuzat                                                              | P <sub>nom</sub>                                                       | 12 Pa                                                                                                                          |
| Száraz füstgáz tömegárama                                                          | Φ <sub>f,g nom</sub>                                                   | 10.5 g/s                                                                                                                       |
| Részleges terhelésű hőteljesítménynél                                              |                                                                        |                                                                                                                                |
|                                                                                    | T <sub>spart</sub>                                                     | NPD °C                                                                                                                         |
|                                                                                    | P <sub>part</sub>                                                      | NPD Pa                                                                                                                         |
|                                                                                    | Φ <sub>f,g part</sub>                                                  | NPD g/s                                                                                                                        |
|                                                                                    |                                                                        |                                                                                                                                |
| Névleges hőteljesítményen                                                          |                                                                        |                                                                                                                                |
| Hőteljesítmény                                                                     | P <sub>nom</sub>                                                       | 12 kW                                                                                                                          |
| Víz hőteljesítménye                                                                | P <sub>wnom</sub>                                                      | 7 kW                                                                                                                           |
| Hatékonyság                                                                        | η <sub>nom</sub>                                                       | 85 %                                                                                                                           |
| Szezonális fűtési hatékonyság                                                      | η <sub>s</sub>                                                         | 75 %                                                                                                                           |
| Energiahatékonyság                                                                 | Energiahatékonysági index                                              | EEI 111                                                                                                                        |
|                                                                                    | Energiahatékonysági osztály                                            | - A+                                                                                                                           |
| Áramfogyasztás                                                                     | e <sub>lmax</sub>                                                      | NPD kW                                                                                                                         |
| Áramfogyasztás készenléti üzemmódban                                               | e <sub>lSB</sub>                                                       | NPD kW                                                                                                                         |
|                                                                                    |                                                                        |                                                                                                                                |
| Részleges terhelésű hőteljesítménynél                                              |                                                                        |                                                                                                                                |
|                                                                                    | P <sub>part</sub>                                                      | NPD kW                                                                                                                         |
|                                                                                    | P <sub>wpart</sub>                                                     | NPD kW                                                                                                                         |
|                                                                                    | η <sub>part</sub>                                                      | NPD %                                                                                                                          |
|                                                                                    | EEI                                                                    | 111                                                                                                                            |
|                                                                                    | -                                                                      | A+                                                                                                                             |
|                                                                                    | e <sub>lmin</sub>                                                      | NPD kW                                                                                                                         |
|                                                                                    |                                                                        |                                                                                                                                |
| Minimális távolság hátulról az éghető anyagtól                                     | d <sub>R</sub>                                                         | 180 mm                                                                                                                         |
| Minimális távolság az éghető anyagtól az oldalaktól                                | d <sub>S</sub>                                                         | 180 mm                                                                                                                         |
| Minimális távolság az oldalak és az éghető anyag között (fülke)                    | d <sub>S2</sub>                                                        | N/A mm                                                                                                                         |
| Minimális távolság az oldalak és a gyúlékony anyagok között (45°)                  | d <sub>S3</sub>                                                        | N/A mm                                                                                                                         |
| Minimális távolság a mennyezet tetejétől az éghető anyagig                         | d <sub>C</sub>                                                         | 800 mm                                                                                                                         |
| Minimális távolság az elejétől az éghető anyagig                                   | d <sub>P</sub>                                                         | 1500 mm                                                                                                                        |
| Minimális távolságok az előlőrésztől az éghető anyagig az alsó előlőrési területen | d <sub>F</sub>                                                         | 1500 mm                                                                                                                        |
| Minimális távolságok az éghető anyagtól az oldalsó előlőrési területen             | d <sub>L</sub>                                                         | 1500 mm                                                                                                                        |
| Minimális távolság az alj alatt (a lábakat nem számítva) az éghető anyagtól        | d <sub>B</sub>                                                         | 0 mm                                                                                                                           |
|                                                                                    |                                                                        |                                                                                                                                |
| Környezeti fenntarthatóság                                                         | NPD                                                                    |                                                                                                                                |

A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek) készletének. Ez a teljesítménynyilatkozat kiadása a 305/2011/EU rendelettel összhangban a fent meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére történik.

gyártó nevében és nevében írta alá:

Sylwester Kałwiński, a kutatási és fejlesztési osztály vezetője

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
Kałwiński

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|    |                                                                |                                                                                                                                |
|----|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Cod unic de identificare al tipului de produs:                 | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |
|    | Tipul de produs                                                | Tip BE                                                                                                                         |
| 2. | Utilizare(e) prevăzută(e):                                     | Încălzirea camerelor din clădiri                                                                                               |
| 3. | Producător:                                                    | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |
| 4. | Reprezentant autorizat                                         | -                                                                                                                              |
| 5. | Sistem(e) de evaluare și verificare a constanței performanței: | Sistemul 3                                                                                                                     |
| 6. | Specificații tehnice armonizate utilizate                      | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |
|    | Raport de testare nr.                                          | 3/18-LG                                                                                                                        |
|    | Organisme notificate                                           | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |

|    |                                                                      |                |
|----|----------------------------------------------------------------------|----------------|
| 7. | Siguranța la incendiu                                                | Se conformează |
|    | Rezistența mecanică a conductelor de gaze arse și a coșurilor de fum | Se conformează |
|    | Temperatura suprafeței exterioare                                    | Se conformează |
|    | Siguranța electrică                                                  | NPD            |
|    | Eliberarea de materiale periculoase                                  | NPD            |

|                               | La puterea termică nominală               |      |                   | La putere termică parțială                 |     |                   |
|-------------------------------|-------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----|-------------------|
| Emisiile de monoxid de carbon | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Emisiile de oxizi de azot     | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Emisiile de hidrocarburi      | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Emisiile de particule         | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |

|                                            | La puterea termică nominală |      |     | La putere termică parțială |     |     |
|--------------------------------------------|-----------------------------|------|-----|----------------------------|-----|-----|
| Temperatura de ieșire a gazelor de ardere  | T <sub>snom</sub>           | 217  | °C  | T <sub>spart</sub>         | NPD | °C  |
| Tracțiune minimă a coșului                 | P <sub>nom</sub>            | 12   | Pa  | P <sub>part</sub>          | NPD | Pa  |
| Debitul masic al gazului combustibil uscat | Φ <sub>f,g nom</sub>        | 10.5 | g/s | Φ <sub>f,g part</sub>      | NPD | g/s |

|                                                | La puterea termică nominală      |     |    | La putere termică parțială |     |    |
|------------------------------------------------|----------------------------------|-----|----|----------------------------|-----|----|
| Producție termică                              | P <sub>nom</sub>                 | 12  | kW | P <sub>part</sub>          | NPD | kW |
| Producția de căldură a apei                    | P <sub>wnom</sub>                | 7   | kW | P <sub>wpart</sub>         | NPD | kW |
| Eficiență                                      | η <sub>nom</sub>                 | 85  | %  |                            |     |    |
| Eficiența încălzirii sezoniere                 | η <sub>s</sub>                   | 75  | %  | η <sub>part</sub>          | NPD | %  |
| Eficiență energetică                           | Indicele de eficiență energetică |     |    | EEI                        |     |    |
|                                                | Clasa de eficiență energetică    |     |    | -                          |     |    |
| Consumul de energie electrică                  | e <sub>lmax</sub>                | NPD | kW | e <sub>lmin</sub>          | NPD | kW |
| Consumul de energie electrică în modul standby | e <sub>lSB</sub>                 | NPD | kW |                            |     |    |

|                                                                                                         |                 |      |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|----|
| Distanța minimă din spate până la materialul combustibil                                                | d <sub>R</sub>  | 180  | mm |
| Distanța minimă de la margini la materialul combustibil                                                 | d <sub>S</sub>  | 180  | mm |
| Distanța minimă de la laterale la materialul inflamabil (nișă)                                          | d <sub>S2</sub> | N/A  | mm |
| Distanța minimă de la laturi până la materialul inflamabil (45°)                                        | d <sub>S3</sub> | N/A  | mm |
| Distanța minimă de la partea superioară până la materialul combustibil din tavan                        | d <sub>C</sub>  | 800  | mm |
| Distanța minimă de la față la materialul combustibil                                                    | d <sub>P</sub>  | 1500 | mm |
| Distanțe minime de la partea frontală la materialul combustibil în zona de radiație frontală inferioară | d <sub>F</sub>  | 1500 | mm |
| Distanțe minime de la partea frontală la materialul combustibil în zona de radiație frontală laterală   | d <sub>L</sub>  | 1500 | mm |
| Distanța minimă de la fund (fără a lua în considerare picioarele) până la materialul combustibil        | d <sub>B</sub>  | 0    | mm |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Sustenabilitatea mediului | NPD |
|---------------------------|-----|

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanță/performanțe declarate. Această declarație de performanță este emisă, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, sub responsabilitatea exclusivă a producătorului identificat mai sus.

Semnat pentru și în numele producătorului de:

Șeful departamentului de cercetare și dezvoltare Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kałwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|    |                                                                       |                                                                                                                                 |
|----|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου προϊόντος:                    | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                   |
|    | Τύπος προϊόντος                                                       | Τύπος BE                                                                                                                        |
| 2. | Προβλεπόμενη χρήση(ες):                                               | Θέρμανση δωματίων σε κτίρια                                                                                                     |
| 3. | Κατασκευαστής:                                                        | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com        |
| 4. | Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος                                           | -                                                                                                                               |
| 5. | Σύστημα(α) αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης: | Σύστημα 3                                                                                                                       |
| 6. | Χρησιμοποιούμενες εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές                | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                            |
|    | Έκθεση δοκιμής αριθ.                                                  | 3/18-LG                                                                                                                         |
|    | Κοινοποιημένος οργανισμός/οι                                          | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.iien.com.pl |

|    |                                                  |               |
|----|--------------------------------------------------|---------------|
| 7. | Πυρασφάλεια                                      | Συμμορφώνεται |
|    | Μηχανική αντοχή αγωγών καυσαερίων και καπνοδόχων | Συμμορφώνεται |
|    | Θερμοκρασία εξωτερικής επιφάνειας                | Συμμορφώνεται |
|    | Ηλεκτρική ασφάλεια                               | NPD           |
|    | Απελευθέρωση επικινδύνων υλικών                  | NPD           |

|                                  | Στην ονομαστική θερμική ισχύ              |      |                   | Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου            |     |                   |
|----------------------------------|-------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----|-------------------|
| Εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Εκπομπές οξειδίων του αζώτου     | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Εκπομπές υδρογονανθράκων         | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Εκπομπές σωματιδίων              | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |

|                                    | Στην ονομαστική θερμική ισχύ |      |     | Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου |     |     |
|------------------------------------|------------------------------|------|-----|---------------------------------|-----|-----|
| Θερμοκρασία εξόδου καπνοδόχου      | T <sub>snom</sub>            | 217  | °C  | T <sub>spart</sub>              | NPD | °C  |
| Ελάχιστη έλξη καμινάδας            | P <sub>nom</sub>             | 12   | Pa  | P <sub>part</sub>               | NPD | Pa  |
| Ρυθμός ροής μάζας ξηρού καυσαερίου | Φ <sub>f,g nom</sub>         | 10.5 | g/s | Φ <sub>f,g part</sub>           | NPD | g/s |

|                                                       | Στην ονομαστική θερμική ισχύ   |     |    | Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου |     |    |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------|-----|----|---------------------------------|-----|----|
| Θερμική ισχύς                                         | P <sub>nom</sub>               | 12  | kW | P <sub>part</sub>               | NPD | kW |
| Θερμική ισχύς νερού                                   | P <sub>wnom</sub>              | 7   | kW | P <sub>wpart</sub>              | NPD | kW |
| Αποδοτικότητα                                         | η <sub>nom</sub>               | 85  | %  |                                 |     |    |
| Εποχιακή απόδοση θέρμανσης                            | η <sub>s</sub>                 | 75  | %  | η <sub>part</sub>               | NPD | %  |
| Ενεργειακή απόδοση                                    | Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης   |     |    | EEI                             | 111 |    |
|                                                       | Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης |     |    | -                               | A+  |    |
| Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας                       | el <sub>max</sub>              | NPD | kW | el <sub>min</sub>               | NPD | kW |
| Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε κατάσταση αναμονής | el <sub>SB</sub>               | NPD | kW |                                 |     |    |

|                                                                                                                        |                 |      |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|----|
| Ελάχιστη απόσταση από το πίσω μέρος έως το εύφλεκτο υλικό                                                              | d <sub>R</sub>  | 180  | mm |
| Ελάχιστη απόσταση από τις πλευρές έως το εύφλεκτο υλικό                                                                | d <sub>S</sub>  | 180  | mm |
| Ελάχιστη απόσταση από τις πλευρές έως το εύφλεκτο υλικό (εσοχή)                                                        | d <sub>S2</sub> | N/A  | mm |
| Ελάχιστη απόσταση από τις πλευρές έως εύφλεκτο υλικό (45°)                                                             | d <sub>S3</sub> | N/A  | mm |
| Ελάχιστη απόσταση από την κορυφή έως το εύφλεκτο υλικό στην οροφή                                                      | d <sub>C</sub>  | 800  | mm |
| Ελάχιστη απόσταση από το μπροστινό μέρος έως το εύφλεκτο υλικό                                                         | d <sub>P</sub>  | 1500 | mm |
| Ελάχιστες αποστάσεις από το μπροστινό μέρος έως το εύφλεκτο υλικό στην περιοχή ακτινοβολίας του κάτω μπροστινού μέρους | d <sub>F</sub>  | 1500 | mm |
| Ελάχιστες αποστάσεις από το μέτωπο έως το εύφλεκτο υλικό στην πλευρική περιοχή ακτινοβολίας του εμπρόσθιου μέρους      | d <sub>L</sub>  | 1500 | mm |
| Ελάχιστη απόσταση κάτω από τον πυθμένα (δεν αφορά τα πόδια) από εύφλεκτο υλικό                                         | d <sub>B</sub>  | 0    | mm |

|                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Περιβαλλοντική βιωσιμότητα                                                                                                                                                                                                                                   | NPD |
| Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο των δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται παραπάνω. |     |

Υπογράφεται για λογαριασμό και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Επικεφαλής του τμήματος έρευνας και ανάπτυξης Sylwester Kałwiński

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Sylwester Kałwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|    |                                                                           |                                                                                                                                |
|----|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Código de identificación único del tipo de producto:                      | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |
|    | Tipo de producto                                                          | Tipo BE                                                                                                                        |
| 2. | Uso(s) previsto(s):                                                       | Calefacción de habitaciones en edificios                                                                                       |
| 3. | Fabricante:                                                               | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |
| 4. | Representante autorizado                                                  | -                                                                                                                              |
| 5. | Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento: | Sistema 3                                                                                                                      |
| 6. | Se utilizaron especificaciones técnicas armonizadas                       | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |
|    | Informe de ensayo n°                                                      | 3/18-LG                                                                                                                        |
|    | Organismo(s) notificado(s)                                                | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |

|    |                                                                          |        |
|----|--------------------------------------------------------------------------|--------|
| 7. | Seguridad contra incendios                                               | Cumple |
|    | Resistencia mecánica de los conductos y chimeneas de gases de combustión | Cumple |
|    | Temperatura de la superficie externa                                     | Cumple |
|    | Seguridad eléctrica                                                      | NPD    |
|    | Liberación de materiales peligrosos                                      | NPD    |

|                                  |                                           |      |                   |                                            |     |                   |
|----------------------------------|-------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----|-------------------|
|                                  | Con una potencia calorífica nominal       |      |                   | Salida de calor a carga parcial            |     |                   |
| emisiones de monóxido de carbono | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| emisiones de óxidos de nitrógeno | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| emisiones de hidrocarburos       | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Emisiones de partículas          | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |

|                                       |                                     |      |     |                                 |     |     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|------|-----|---------------------------------|-----|-----|
|                                       | Con una potencia calorífica nominal |      |     | Salida de calor a carga parcial |     |     |
| Temperatura de salida de humos        | T <sub>snom</sub>                   | 217  | °C  | T <sub>spart</sub>              | NPD | °C  |
| Tiro mínimo de la chimenea            | P <sub>nom</sub>                    | 12   | Pa  | P <sub>part</sub>               | NPD | Pa  |
| caudal másico de gas combustible seco | Φ <sub>f,g nom</sub>                | 10.5 | g/s | Φ <sub>f,g part</sub>           | NPD | g/s |

|                                           |                                     |     |    |                                 |     |     |
|-------------------------------------------|-------------------------------------|-----|----|---------------------------------|-----|-----|
|                                           | Con una potencia calorífica nominal |     |    | Salida de calor a carga parcial |     |     |
| Producción de calor                       | P <sub>nom</sub>                    | 12  | kW | P <sub>part</sub>               | NPD | kW  |
| salida de calor del agua                  | P <sub>wnom</sub>                   | 7   | kW | P <sub>wpart</sub>              | NPD | kW  |
| Eficiencia                                | η <sub>nom</sub>                    | 85  | %  |                                 |     |     |
| eficiencia de la calefacción estacional   | η <sub>s</sub>                      | 75  | %  | η <sub>part</sub>               | NPD | %   |
| eficiencia energética                     | Índice de eficiencia energética     |     |    |                                 | EEI | 111 |
|                                           | clase de eficiencia energética      |     |    |                                 | -   | A+  |
| consumo de electricidad                   | e <sub>l max</sub>                  | NPD | kW | e <sub>l min</sub>              | NPD | kW  |
| Consumo de electricidad en modo de espera | e <sub>l SB</sub>                   | NPD | kW |                                 |     |     |

|                                                                                                           |                 |      |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|----|
| Distancia mínima desde la parte trasera al material combustible                                           | d <sub>R</sub>  | 180  | mm |
| Distancia mínima desde los laterales al material combustible                                              | d <sub>S</sub>  | 180  | mm |
| Distancia mínima desde los laterales hasta el material inflamable (nicho)                                 | d <sub>S2</sub> | N/A  | mm |
| Distancia mínima entre los laterales y el material inflamable (45°)                                       | d <sub>S3</sub> | N/A  | mm |
| Distancia mínima desde la parte superior hasta el material combustible en el techo                        | d <sub>C</sub>  | 800  | mm |
| Distancia mínima desde la parte frontal al material combustible                                           | d <sub>P</sub>  | 1500 | mm |
| Distancias mínimas desde el frente hasta el material combustible en la zona de radiación frontal inferior | d <sub>F</sub>  | 1500 | mm |
| Distancias mínimas desde el frente hasta el material combustible en la zona de radiación frontal lateral  | d <sub>L</sub>  | 1500 | mm |
| Distancia mínima desde el fondo (sin tener en cuenta los pies) hasta el material combustible              | d <sub>B</sub>  | 0    | mm |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| sostenibilidad ambiental                                                                                                                                                                                                                                                                              | NPD |
| Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado anteriormente. |     |

Firmado en nombre y representación del fabricante por:

Jefe del departamento de investigación y desarrollo Sylwester Kałwiński

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kałwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----------------------|
| 1.                                                                                                                                                                                                                        | Tuotetyypin yksilöllinen tunnistekoodi:                                                   | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Tuotetyyppi                                                                               | Tyyppi BE                                                                                                                      |      |                   |                                            |                       |
| 2.                                                                                                                                                                                                                        | Käyttötarkoitus:                                                                          | Huoneiden lämmitys rakennuksissa                                                                                               |      |                   |                                            |                       |
| 3.                                                                                                                                                                                                                        | Valmistaja:                                                                               | Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |      |                   |                                            |                       |
| 4.                                                                                                                                                                                                                        | Valtuutettu edustaja                                                                      | -                                                                                                                              |      |                   |                                            |                       |
| 5.                                                                                                                                                                                                                        | Suorituskyvyn pysyvyyden arviointi- ja todentamisjärjestelmä(t):                          | Järjestelmä 3                                                                                                                  |      |                   |                                            |                       |
| 6.                                                                                                                                                                                                                        | Käytetyt yhdenmukaistetut tekniset eritelmät                                              | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Testiraportin nro                                                                         | 3/18-LG                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset                                                    | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |      |                   |                                            |                       |
| 7.                                                                                                                                                                                                                        | Paloturvallisuus                                                                          | Täyttää                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Savukaasukanavien ja hormien mekaaninen lujuus                                            | Täyttää                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Ulkopinnan lämpötila                                                                      | Täyttää                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Sähköturvallisuus                                                                         | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Vaarallisten aineiden vapautuminen                                                        | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                           | Nimellisellä lämpöteholla                                                                                                      |      |                   | Lämmöntuotto osakuormalla                  |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Hiilimonoksidipäästöt                                                                     | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                           | Typpidioksidipäästöt                                                                      | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                      | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                           | Hiilivetyjen päästöt                                                                      | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                       | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                           | Hiukkaspäästöt                                                                            | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                           | Nimellisellä lämpöteholla                                                                                                      |      |                   | Lämmöntuotto osakuormalla                  |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Savupiipun ulostulon lämpötila                                                            | T <sub>snom</sub>                                                                                                              | 217  | °C                | T <sub>spart</sub>                         | NPD °C                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimivetohormi                                                                           | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | Pa                | P <sub>part</sub>                          | NPD Pa                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Kuivan savukaasun massavirta                                                              | Φ <sub>f,g nom</sub>                                                                                                           | 10.5 | g/s               | Φ <sub>f,g part</sub>                      | NPD g/s               |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                           | Nimellisellä lämpöteholla                                                                                                      |      |                   | Lämmöntuotto osakuormalla                  |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Lämmöntuotto                                                                              | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | kW                | P <sub>part</sub>                          | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Veden lämmöntuotto                                                                        | P <sub>wnom</sub>                                                                                                              | 7    | kW                | P <sub>wpart</sub>                         | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Tehokkuus                                                                                 | η <sub>nom</sub>                                                                                                               | 85   | %                 |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Kausittaisen lämmityksen hyötysuhde                                                       | η <sub>s</sub>                                                                                                                 | 75   | %                 | η <sub>part</sub>                          | NPD %                 |
|                                                                                                                                                                                                                           | Energiatehokkuus                                                                          | Energiatehokkuusindeksi                                                                                                        |      |                   | EEI                                        | 111                   |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                           | Energiatehokkuusluokka                                                                                                         |      |                   | -                                          | A+                    |
|                                                                                                                                                                                                                           | Sähkönkulutus                                                                             | e <sub>l,max</sub>                                                                                                             | NPD  | kW                | e <sub>l,min</sub>                         | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Sähkönkulutus valmiustilassa                                                              | e <sub>l,SB</sub>                                                                                                              | NPD  | kW                |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimietäisyys takaosasta palavaan materiaaliin                                           |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>R</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Sivujen vähimmäisetäisyys palavaan materiaaliin                                           |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Sivujen vähimmäisetäisyys palavaan materiaaliin (syvennys)                                |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S2</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Vähimmäisetäisyys sivuista palaviin materiaaleihin (45°)                                  |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S3</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimietäisyys yläreunasta katon palamiskykyiseen materiaaliin                            |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>C</sub>                             | 800 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimietäisyys edestä palavaan materiaaliin                                               |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>P</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                           | Vähimmäiset etäisyydet etupuolelta palavaan materiaaliin alaosan etusäteilyalueella       |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>F</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                           | Vähimmäiset etäisyydet edestä palavaan materiaaliin sivuttaissuuntaisella säteilyalueella |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>L</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimietäisyys pohjan alapuolelta (jalkoja ei lasketa) palavaan materiaaliin              |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>B</sub>                             | 0 mm                  |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Ympäristön kestävyys                                                                      | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
| Yllä tunnistetun tuotteen suorituskyky on ilmoitettujen suoritusarvojen mukainen. Tämä suoritustasovakuutus on annettu asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti, ja se on yksinomaan edellä mainitun valmistajan vastuulla. |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |

Allekirjoittanut valmistajan puolesta ja puolesta:

Tutkimus- ja kehitysosaston johtaja Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kałwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|                                                                                      |                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Уникален идентификационен код на вида продукт:                                    | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |
| Тип продукт                                                                          | Тип BE                                                                                                                         |
| 2. Употреба(и) по предназначение:                                                    | Отопление на помещения в сгради                                                                                                |
| 3. производител:                                                                     | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |
| 4. Упълномощен представител                                                          | -                                                                                                                              |
| 5. Система(и) за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели: | Система 3                                                                                                                      |
| 6. Използвани хармонизирани технически спецификации                                  | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |
| Протокол от изпитване №                                                              | 3/18-LG                                                                                                                        |
| Нотифициран орган/и                                                                  | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |

|                                              |             |
|----------------------------------------------|-------------|
| Пожарна безопасност                          | Съответства |
| Механична якост на димоходите и димоотводите | Съответства |
| Температура на външната повърхност           | Съответства |
| Електрическа безопасност                     | NPD         |
| Изпускане на опасни материали                | NPD         |

|                            | При номинална топлинна мощност            |      |                   | При частично натоварване на топлинната мощност |     |                   |
|----------------------------|-------------------------------------------|------|-------------------|------------------------------------------------|-----|-------------------|
| Емисии на въглероден оксид | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )       | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Емисии на азотни оксиди    | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> )     | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Емисии на въглеродороди    | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )      | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Емисии на твърди частици   | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )       | NPD | mg/m <sup>3</sup> |

|                                     | При номинална топлинна мощност |      |     | При частично натоварване на топлинната мощност |     |     |
|-------------------------------------|--------------------------------|------|-----|------------------------------------------------|-----|-----|
| Температура на изхода на димоотвода | T <sub>snom</sub>              | 217  | °C  | T <sub>s part</sub>                            | NPD | °C  |
| Минимална тяга на комина            | P <sub>nom</sub>               | 12   | Pa  | P <sub>part</sub>                              | NPD | Pa  |
| Масов дебит на сухия димен газ      | Φ <sub>f,g nom</sub>           | 10.5 | g/s | Φ <sub>f,g part</sub>                          | NPD | g/s |

|                                                   | При номинална топлинна мощност  |     |    | При частично натоварване на топлинната мощност |     |    |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|-----|----|------------------------------------------------|-----|----|
| Топлинна мощност                                  | P <sub>nom</sub>                | 12  | kW | P <sub>part</sub>                              | NPD | kW |
| Топлинна мощност на водата                        | P <sub>wnom</sub>               | 7   | kW | P <sub>wpart</sub>                             | NPD | kW |
| Ефективност                                       | η <sub>nom</sub>                | 85  | %  |                                                |     |    |
| Сезонна ефективност на отоплението                | η <sub>s</sub>                  | 75  | %  | η <sub>part</sub>                              | NPD | %  |
| Енергийна ефективност                             | Индекс на енергийна ефективност |     |    | EEI                                            | 111 |    |
|                                                   | Клас на енергийна ефективност   |     |    | -                                              | A+  |    |
| Консумация на електроенергия                      | e <sub>l max</sub>              | NPD | kW | e <sub>l min</sub>                             | NPD | kW |
| Консумация на електроенергия в режим на готовност | e <sub>l SB</sub>               | NPD | kW |                                                |     |    |

|                                                                                                 |                 |      |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|----|
| Минимално разстояние от задната част до запалим материал                                        | d <sub>R</sub>  | 180  | mm |
| Минимално разстояние от страните до запалим материал                                            | d <sub>S</sub>  | 180  | mm |
| Минимално разстояние от страните до запалим материал (ниша)                                     | d <sub>S2</sub> | N/A  | mm |
| Минимално разстояние от страните до запалими материали (45°)                                    | d <sub>S3</sub> | N/A  | mm |
| Минимално разстояние от горната част до запалим материал на тавана                              | d <sub>C</sub>  | 800  | mm |
| Минимално разстояние от предната част до запалим материал                                       | d <sub>P</sub>  | 1500 | mm |
| Минимални разстояния от предната част до горимия материал в долната предна радиационна зона     | d <sub>F</sub>  | 1500 | mm |
| Минимални разстояния от предната част до запалим материал в страничната предна радиационна зона | d <sub>L</sub>  | 1500 | mm |
| Минимално разстояние под дъното (без да се отнася до краката) до запалим материал               | d <sub>B</sub>  | 0    | mm |

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Екологична устойчивост | NPD |
|------------------------|-----|

Производителността на продукта, идентифициран по-горе, е в съответствие с набора от деклариранни характеристики. Тази декларация за експлоатационни характеристики се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността е единствено на посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Ръководител на отдел „Изследвания и разработки“ Силвестър Калвински

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Katrin*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|    |                                                                                     |                                                                                                                                |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Unieke identificatiecode van het producttype:                                       | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |
|    | Producttype                                                                         | Type BE                                                                                                                        |
| 2. | Beoogd gebruik:                                                                     | Verwarming van ruimtes in gebouwen                                                                                             |
| 3. | Fabrikant:                                                                          | Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com      |
| 4. | Gemachtigde vertegenwoordiger                                                       | -                                                                                                                              |
| 5. | Systeem(en) voor beoordeling en verificatie van de bestendigheid van de prestaties: | Systeem 3                                                                                                                      |
| 6. | Geharmoniseerde technische specificaties gebruikt                                   | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |
|    | Testrapport nr.                                                                     | 3/18-LG                                                                                                                        |
|    | Aangemelde instantie(s)                                                             | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |

|    |                                                       |             |
|----|-------------------------------------------------------|-------------|
| 7. | Brandveiligheid                                       | Voldoet aan |
|    | Mechanische sterkte van rookgaskanalen en rookkanalen | Voldoet aan |
|    | Temperatuur van het buitenoppervlak                   | Voldoet aan |
|    | Elektrische veiligheid                                | NPD         |
|    | Vrijgave van gevaarlijke stoffen                      | NPD         |

|                           | Bij nominale warmteafgifte                |      |                   | Bij deellast warmteafgifte                 |     |                   |
|---------------------------|-------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----|-------------------|
| Koolmonoxide-uitstoot     | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Stikstofoxide-uitstoot    | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Koolwaterstoffen-uitstoot | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Uitstoot van fijnstof     | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |

|                               | Bij nominale warmteafgifte |      |     | Bij deellast warmteafgifte |     |     |
|-------------------------------|----------------------------|------|-----|----------------------------|-----|-----|
| Rookgasafvoertemperatuur      | T <sub>snom</sub>          | 217  | °C  | T <sub>spart</sub>         | NPD | °C  |
| Minimale schoorsteentrek      | P <sub>nom</sub>           | 12   | Pa  | P <sub>part</sub>          | NPD | Pa  |
| Massastroom van droog rookgas | Φ <sub>f,g nom</sub>       | 10.5 | g/s | Φ <sub>f,g part</sub>      | NPD | g/s |

|                                       | Bij nominale warmteafgifte |     |    | Bij deellast warmteafgifte |     |    |
|---------------------------------------|----------------------------|-----|----|----------------------------|-----|----|
| Warmteafgifte                         | P <sub>nom</sub>           | 12  | kW | P <sub>part</sub>          | NPD | kW |
| Waterwarmteafgifte                    | P <sub>wnom</sub>          | 7   | kW | P <sub>wpart</sub>         | NPD | kW |
| Efficiëntie                           | η <sub>nom</sub>           | 85  | %  |                            |     |    |
| Seizoensgebonden verwarmingsrendement | η <sub>s</sub>             | 75  | %  | η <sub>part</sub>          | NPD | %  |
| Energie-efficiëntie                   | Energie-efficiëntie-index  |     |    | EEI                        | 111 |    |
|                                       | Energie-efficiëntieklasse  |     |    | -                          | A+  |    |
| Elektriciteitsverbruik                | e <sub>l max</sub>         | NPD | kW | e <sub>l min</sub>         | NPD | kW |
| Stroomverbruik in stand-bymodus       | e <sub>l SB</sub>          | NPD | kW |                            |     |    |

|                                                                                                     |                 |      |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|----|
| Minimale afstand van de achterzijde tot brandbaar materiaal                                         | d <sub>R</sub>  | 180  | mm |
| Minimale afstand van de zijanten tot brandbaar materiaal                                            | d <sub>S</sub>  | 180  | mm |
| Minimale afstand van de zijanten tot brandbaar materiaal (nis)                                      | d <sub>S2</sub> | N/A  | mm |
| Minimale afstand van de zijanten tot brandbaar materiaal (45°)                                      | d <sub>S3</sub> | N/A  | mm |
| Minimale afstand van boven tot brandbaar materiaal in het plafond                                   | d <sub>C</sub>  | 800  | mm |
| Minimale afstand van de voorkant tot brandbaar materiaal                                            | d <sub>P</sub>  | 1500 | mm |
| Minimale afstanden van de voorkant tot brandbaar materiaal in het onderste frontale stralingsgebied | d <sub>F</sub>  | 1500 | mm |
| Minimale afstanden van de voorkant tot brandbaar materiaal in het stralingsgebied aan de zijkant    | d <sub>L</sub>  | 1500 | mm |
| Minimale afstand onder de bodem (niet in voeten gemeten) tot brandbaar materiaal                    | d <sub>B</sub>  | 0    | mm |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Milieuduurzaamheid | NPD |
|--------------------|-----|

De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product zijn in overeenstemming met de set van verklaarde prestaties. Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven, in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011, onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven geïdentificeerde fabrikant.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Hoofd van de afdeling onderzoek en ontwikkeling Sylwester Kałwiński

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kałwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----------------------|
| 1.                                                                                                                                                                                                                                        | Produkta veida unikālais identifikācijas kods:                                              | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Produkta veids                                                                              | Tips BE                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
| 2.                                                                                                                                                                                                                                        | Paredzētais(-ie) lietojums(-i):                                                             | Telpu apsilde ēkās                                                                                                             |      |                   |                                            |                       |
| 3.                                                                                                                                                                                                                                        | Ražotājs:                                                                                   | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |      |                   |                                            |                       |
| 4.                                                                                                                                                                                                                                        | Pilnvarots pārstāvis                                                                        | -                                                                                                                              |      |                   |                                            |                       |
| 5.                                                                                                                                                                                                                                        | Veiktspējas noturības novērtēšanas un pārbaudes sistēma(-as):                               | 3. sistēma                                                                                                                     |      |                   |                                            |                       |
| 6.                                                                                                                                                                                                                                        | Izmantotās saskaņotās tehniskās specifikācijas                                              | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Testa ziņojuma nr.                                                                          | 3/18-LG                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Paziņotā(-ās) iestāde(-es).                                                                 | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |      |                   |                                            |                       |
| 7.                                                                                                                                                                                                                                        | Ugunsdrošība                                                                                | Atbilst                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Dūmvadu kanālu un dūmvadu mehāniskā izturība                                                | Atbilst                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Ārējās virsmas temperatūra                                                                  | Atbilst                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Elektriskā drošība                                                                          | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Bīstamo materiālu izdalīšanās                                                               | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                             | Pie nominālās siltuma jaudas                                                                                                   |      |                   | Siltuma jauda pie daļējas slodzes          |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Oglekļa monoksīda emisijas                                                                  | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Slāpekļa oksīdu emisijas                                                                    | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                      | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Oglekļa ūdeņražu emisijas                                                                   | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                       | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Cieto daļiņu emisijas                                                                       | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                             | Pie nominālās siltuma jaudas                                                                                                   |      |                   | Siltuma jauda pie daļējas slodzes          |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Dūmvada izejas temperatūra                                                                  | T <sub>snom</sub>                                                                                                              | 217  | °C                | T <sub>spart</sub>                         | NPD °C                |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Minimālais skursteņa vilkme                                                                 | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | Pa                | P <sub>part</sub>                          | NPD Pa                |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Sausas deggāzes masas plūsmas ātrums                                                        | Φ <sub>f,g nom</sub>                                                                                                           | 10.5 | g/s               | Φ <sub>f,g part</sub>                      | NPD g/s               |
|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                             | Pie nominālās siltuma jaudas                                                                                                   |      |                   | Siltuma jauda pie daļējas slodzes          |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Siltuma jauda                                                                               | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | kW                | P <sub>part</sub>                          | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Ūdens siltuma jauda                                                                         | P <sub>wnom</sub>                                                                                                              | 7    | kW                | P <sub>wpart</sub>                         | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Efektivitāte                                                                                | η <sub>nom</sub>                                                                                                               | 85   | %                 |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Sezonas apkures efektivitāte                                                                | η <sub>s</sub>                                                                                                                 | 75   | %                 | η <sub>part</sub>                          | NPD %                 |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Energoefektivitāte                                                                          | Energoefektivitātes indekss                                                                                                    |      |                   | EEI                                        | 111                   |
|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                             | Energoefektivitātes klase                                                                                                      |      |                   | -                                          | A+                    |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Elektroenerģijas patēriņš                                                                   | e <sub>l,max</sub>                                                                                                             | NPD  | kW                | e <sub>l,min</sub>                         | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Elektroenerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā                                                 | e <sub>l,SB</sub>                                                                                                              | NPD  | kW                |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Minimālais attālums no aizmugures līdz degošam materiālam                                   |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>R</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Minimālais attālums no sāniem līdz degošiem materiāliem                                     |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Minimālais attālums no sāniem līdz uzliesmojošam materiālam (niša)                          |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S2</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Minimālais attālums no malām līdz uzliesmojošam materiālam (45°)                            |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S3</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Minimālais attālums no augšas līdz degošiem materiāliem griestos                            |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>C</sub>                             | 800 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Minimālais attālums no priekšpuses līdz degošam materiālam                                  |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>P</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Minimālie attālumi no priekšpuses līdz degošam materiālam apakšējā priekšējā starojuma zonā |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>F</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Minimālie attālumi no priekšpuses līdz degošam materiālam sānu priekšējā starojuma zonā     |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>L</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Minimālais attālums zem pamatnes (neattiecībā uz kājām) līdz degošam materiālam             |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>B</sub>                             | 0 mm                  |
|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Vides ilgtspējība                                                                           | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
| Iepriekš norādītā produkta veiktspēja atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija ir izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir pilnībā atbildīgs iepriekš norādītais ražotājs. |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |

Ražotāja vārdā un vārdā parakstījis:

Pētniecības un attīstības departamenta vadītājs Silvestrs Kalvinskis

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Katinska*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----------------------|
| 1.                                                                                                                                                                                                                                                      | Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas:                                                | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Produkto tipas                                                                              | Tipas BE                                                                                                                       |      |                   |                                            |                       |
| 2.                                                                                                                                                                                                                                                      | Paskirtis (-ai):                                                                            | Pastatų kambarių šildymas                                                                                                      |      |                   |                                            |                       |
| 3.                                                                                                                                                                                                                                                      | Gamintojas:                                                                                 | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |      |                   |                                            |                       |
| 4.                                                                                                                                                                                                                                                      | Igaliotasis atstovas                                                                        | -                                                                                                                              |      |                   |                                            |                       |
| 5.                                                                                                                                                                                                                                                      | Eksplotacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):                       | 3 sistema                                                                                                                      |      |                   |                                            |                       |
| 6.                                                                                                                                                                                                                                                      | Naudotos suderintos techninės specifikacijos                                                | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Bandymo ataskaitos nr.                                                                      | 3/18-LG                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Notifikuotoji įstaiga (-os).                                                                | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |      |                   |                                            |                       |
| 7.                                                                                                                                                                                                                                                      | Priešgaisrinė sauga                                                                         | Atitinka                                                                                                                       |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Dūmtakių ortakių ir dūmtraukių mechaninis stiprumas                                         | Atitinka                                                                                                                       |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Išorinio paviršiaus temperatūra                                                             | Atitinka                                                                                                                       |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Elektros sauga                                                                              | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Pavojingų medžiagų išleidimas                                                               | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                             | Esant nominaliam šilumos išeikvojimui                                                                                          |      |                   | Esant daliai apkrovai, šiluminė galia      |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Anglies monoksido išmetimas                                                                 | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Azoto oksidų išmetimas                                                                      | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                      | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Angliavandenilių išmetimas                                                                  | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                       | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Kietųjų dalelių išmetimas                                                                   | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                             | Esant nominaliam šilumos išeikvojimui                                                                                          |      |                   | Esant daliai apkrovai, šiluminė galia      |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Dūmtakio išleidimo angos temperatūra                                                        | T <sub>snom</sub>                                                                                                              | 217  | °C                | T <sub>spart</sub>                         | NPD °C                |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Minimali kamino trauka                                                                      | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | Pa                | P <sub>part</sub>                          | NPD Pa                |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Sausų degiųjų dujų masės srautas                                                            | Φ <sub>f,g nom</sub>                                                                                                           | 10.5 | g/s               | Φ <sub>f,g part</sub>                      | NPD g/s               |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                             | Esant nominaliam šilumos išeikvojimui                                                                                          |      |                   | Esant daliai apkrovai, šiluminė galia      |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Šilumos išeiga                                                                              | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | kW                | P <sub>part</sub>                          | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Vandens šilumos išeiga                                                                      | P <sub>wnom</sub>                                                                                                              | 7    | kW                | P <sub>wpart</sub>                         | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Efektivumas                                                                                 | η <sub>nom</sub>                                                                                                               | 85   | %                 |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Sezoninis šildymo efektyvumas                                                               | η <sub>s</sub>                                                                                                                 | 75   | %                 | η <sub>part</sub>                          | NPD %                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Energijos vartojimo efektyvumas                                                             | Energijos vartojimo efektyvumo indeksas                                                                                        |      |                   | EEI                                        | 111                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                             | Energijos vartojimo efektyvumo klasė                                                                                           |      |                   | -                                          | A+                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Elektros energijos suvartojimas                                                             | e <sub>l,max</sub>                                                                                                             | NPD  | kW                | e <sub>l,min</sub>                         | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Elektros energijos suvartojimas budėjimo režimu                                             | e <sub>l,SB</sub>                                                                                                              | NPD  | kW                |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Minimalus atstumas nuo galo iki degių medžiagų                                              |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>R</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Minimalus atstumas nuo šonų iki degių medžiagų                                              |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Minimalus atstumas nuo šonų iki degių medžiagų (niša)                                       |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S2</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Mažiausias atstumas nuo šonų iki degių medžiagų (45°)                                       |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S3</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Minimalus atstumas nuo viršaus iki degių medžiagų lubose                                    |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>C</sub>                             | 800 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Minimalus atstumas nuo priekio iki degių medžiagų                                           |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>P</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Minimalūs atstumai nuo priekio iki degių medžiagų apatinėje priekinėje spinduliuotės zonoje |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>F</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Minimalūs atstumai nuo priekio iki degių medžiagų šoninėje priekinėje spinduliuotės zonoje  |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>L</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Minimalus atstumas žemiau dugno (neatsižvelgiant į kojas) iki degių medžiagų                |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>B</sub>                             | 0 mm                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                         | Aplinkos tvarumas                                                                           | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
| Pirmiau nurodyto gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruotų eksploatacinių savybių rinkinį. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, prisiimant visą aukščiau nurodyto gamintojo atsakomybę. |                                                                                             |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |

Gamintojo vardu ir vardu pasirašė:

Tyrimų ir plėtros skyriaus vadovas Sylwester Kałwiński

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kałwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|    |                                                                |                                                                                                                                |
|----|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Unik identifikationskod för produkttypen:                      | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |
|    | Produkttyp                                                     | Typ BE                                                                                                                         |
| 2. | Avsedd användning:                                             | Uppvärmning av rum i byggnader                                                                                                 |
| 3. | Tillverkare:                                                   | Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |
| 4. | Auktoriserad representant                                      | -                                                                                                                              |
| 5. | System för bedömning och verifiering av prestandabeständighet: | System 3                                                                                                                       |
| 6. | Harmoniserade tekniska specifikationer som används             | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |
|    | Testrapport nr.                                                | 3/18-LG                                                                                                                        |
|    | Anmälda organ                                                  | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |

|    |                                                       |        |
|----|-------------------------------------------------------|--------|
| 7. | Brandsäkerhet                                         | Följer |
|    | Mekanisk hållfasthet hos rökgaskanaler och rökkanaler | Följer |
|    | Yttre temperatur                                      | Följer |
|    | Elsäkerhet                                            | NPD    |
|    | Utsläpp av farligt material                           | NPD    |

|                      | Vid nominell värmeeffekt                  |      |                   | Vid dellast värmeeffekt                    |     |                   |
|----------------------|-------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----|-------------------|
| Kolmonoxidutsläpp    | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Kväveoxidutsläpp     | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Kolväteutsläpp       | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Utsläpp av partiklar | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |

|                              | Vid nominell värmeeffekt |      |     | Vid dellast värmeeffekt |     |     |
|------------------------------|--------------------------|------|-----|-------------------------|-----|-----|
| Temperatur på rökgasutloppet | T <sub>snom</sub>        | 217  | °C  | T <sub>spart</sub>      | NPD | °C  |
| Minsta skorstensdrag         | P <sub>nom</sub>         | 12   | Pa  | P <sub>part</sub>       | NPD | Pa  |
| Torrt bränslegasmassflöde    | Φ <sub>f,g nom</sub>     | 10.5 | g/s | Φ <sub>f,g part</sub>   | NPD | g/s |

|                                        | Vid nominell värmeeffekt |     |    | Vid dellast värmeeffekt |     |    |
|----------------------------------------|--------------------------|-----|----|-------------------------|-----|----|
| Värmeeffekt                            | P <sub>nom</sub>         | 12  | kW | P <sub>part</sub>       | NPD | kW |
| Vattenvärmeeffekt                      | P <sub>wnom</sub>        | 7   | kW | P <sub>wpart</sub>      | NPD | kW |
| Effektivitet                           | η <sub>nom</sub>         | 85  | %  |                         |     |    |
| Säsongsbunden uppvärmningseffektivitet | η <sub>s</sub>           | 75  | %  | η <sub>part</sub>       | NPD | %  |
| Energieffektivitet                     | Energieffektivitetsindex |     |    | EEI                     | 111 |    |
|                                        | Energieffektivitetsklass |     |    | -                       | A+  |    |
| Elförbrukning                          | el <sub>max</sub>        | NPD | kW | el <sub>min</sub>       | NPD | kW |
| Elförbrukning i standbyläge            | el <sub>SB</sub>         | NPD | kW |                         |     |    |

|                                                                                            |                 |      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|----|
| Minsta avstånd från baksidan till brännbart material                                       | d <sub>R</sub>  | 180  | mm |
| Minsta avstånd från sidorna till brännbart material                                        | d <sub>S</sub>  | 180  | mm |
| Minsta avstånd från sidorna till brännbart material (nisch)                                | d <sub>S2</sub> | N/A  | mm |
| Minsta avstånd från sidorna till brandfarligt material (45°)                               | d <sub>S3</sub> | N/A  | mm |
| Minsta avstånd från toppen till brännbart material i taket                                 | d <sub>C</sub>  | 800  | mm |
| Minsta avstånd från framsidan till brännbart material                                      | d <sub>P</sub>  | 1500 | mm |
| Minsta avstånd från framsidan till brännbart material i det nedre främre strålningsområdet | d <sub>F</sub>  | 1500 | mm |
| Minsta avstånd från framsidan till brännbart material i sidostrålningsområde               | d <sub>L</sub>  | 1500 | mm |
| Minsta avstånd under botten (gäller ej fötter) till brännbart material                     | d <sub>B</sub>  | 0    | mm |

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Miljömässig hållbarhet | NPD |
|------------------------|-----|

Prestanda för produkten som identifieras ovan är i överensstämmelse med uppsättningen av deklarerade prestanda/er. Denna prestandadeklARATION utfärdas, i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011, under ensamt ansvar av tillverkaren som anges ovan.

Signerad för och på uppdrag av tillverkaren av:

Chef för forsknings- och utvecklingsavdelningen Sylwester Katwiński

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Katwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----------------------|
| 1.                                                                                                                                                                                                                            | Enolična identifikacijska koda vrste izdelka:                                                        | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               | Vrsta izdelka                                                                                        | Vrsta BE                                                                                                                       |      |                   |                                            |                       |
| 2.                                                                                                                                                                                                                            | Namen uporabe:                                                                                       | Ogrevanje prostorov v stavbah                                                                                                  |      |                   |                                            |                       |
| 3.                                                                                                                                                                                                                            | Proizvajalec:                                                                                        | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |      |                   |                                            |                       |
| 4.                                                                                                                                                                                                                            | Pooblaščen zastopnik                                                                                 | -                                                                                                                              |      |                   |                                            |                       |
| 5.                                                                                                                                                                                                                            | Sistem(-i) ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti delovanja:                                   | Sistem 3                                                                                                                       |      |                   |                                            |                       |
| 6.                                                                                                                                                                                                                            | Uporabljene usklajene tehnične specifikacije                                                         | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               | Poročilo o preskusu št.                                                                              | 3/18-LG                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               | Priglašeni organ/-i                                                                                  | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |      |                   |                                            |                       |
| 7.                                                                                                                                                                                                                            | Požarna varnost                                                                                      | Ustreza                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               | Mehanska trdnost dimovodnih kanalov in dimnih cevi                                                   | Ustreza                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               | Temperatura zunanje površine                                                                         | Ustreza                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               | Električna varnost                                                                                   | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               | Izpust nevarnih snovi                                                                                | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                      | Pri nazivni toplotni moči                                                                                                      |      |                   | Pri delni obremenitvi toplotne moči        |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               | Emisije ogljikovega monoksida                                                                        | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                               | Emisije dušikovih oksidov                                                                            | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                      | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                               | Emisije ogljikovodikov                                                                               | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                       | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                               | Emisije trdnih delcev                                                                                | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                      | Pri nazivni toplotni moči                                                                                                      |      |                   | Pri delni obremenitvi toplotne moči        |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               | Temperatura izhoda dimnih plinov                                                                     | T <sub>snom</sub>                                                                                                              | 217  | °C                | T <sub>spart</sub>                         | NPD °C                |
|                                                                                                                                                                                                                               | Minimalni vlek dimnika                                                                               | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | Pa                | P <sub>part</sub>                          | NPD Pa                |
|                                                                                                                                                                                                                               | Masni pretok suhega dimnega plina                                                                    | Φ <sub>f,g nom</sub>                                                                                                           | 10.5 | g/s               | Φ <sub>f,g part</sub>                      | NPD g/s               |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                      | Pri nazivni toplotni moči                                                                                                      |      |                   | Pri delni obremenitvi toplotne moči        |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               | Toplotna moč                                                                                         | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | kW                | P <sub>part</sub>                          | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                               | Izhodna toplota vode                                                                                 | P <sub>wnom</sub>                                                                                                              | 7    | kW                | P <sub>wpart</sub>                         | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                               | Učinkovitost                                                                                         | η <sub>nom</sub>                                                                                                               | 85   | %                 |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               | Sezonska učinkovitost ogrevanja                                                                      | η <sub>s</sub>                                                                                                                 | 75   | %                 | η <sub>part</sub>                          | NPD %                 |
|                                                                                                                                                                                                                               | Energetska učinkovitost                                                                              | Indeks energetske učinkovitosti                                                                                                |      |                   | EEI                                        | 111                   |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                      | Razred energijske učinkovitosti                                                                                                |      |                   | -                                          | A+                    |
|                                                                                                                                                                                                                               | Poraba električne energije                                                                           | e <sub>l,max</sub>                                                                                                             | NPD  | kW                | e <sub>l,min</sub>                         | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                               | Poraba električne energije v stanju pripravljenosti                                                  | e <sub>l,SB</sub>                                                                                                              | NPD  | kW                |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               | Najmanjša razdalja od zadnjega dela do vnetljivega materiala                                         |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>R</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                               | Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala                                               |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                               | Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala (niša)                                        |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S2</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                                                               | Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala (45°)                                         |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S3</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                                                               | Najmanjša razdalja od vrha do vnetljivega materiala v stropu                                         |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>C</sub>                             | 800 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                               | Najmanjša razdalja od sprednje strani do vnetljivega materiala                                       |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>P</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                               | Najmanjše razdalje od sprednje strani do vnetljivega materiala v spodnjem sprednjem območju sevanja  |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>F</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                               | Najmanjše razdalje od sprednje strani do vnetljivega materiala v stranskem sprednjem območju sevanja |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>L</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                               | Najmanjša razdalja pod dnom (brez upoštevanja nog) do vnetljivega materiala                          |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>B</sub>                             | 0 mm                  |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                               | Okoljska trajnost                                                                                    | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
| Učinkovitost izdelka, opredeljena zgoraj, je v skladu z naborom deklariranih zmogljivosti. Ta izjava o zmogljivosti je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 izdana pod izključno odgovornostjo zgoraj navedenega proizvajalca. |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Vodja oddelka za raziskave in razvoj Sylwester Kałwiński

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kałwiński*

Wsola 2026-01-19

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|    |                                                                     |                                                                                                                                |
|----|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Jedinečný identifikačný kód typu produktu:                          | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |
|    | Vrsta izdelka                                                       | Vrsta BE                                                                                                                       |
| 2. | Zamýšľané použitie:                                                 | Vykurovanie miestností v budovách                                                                                              |
| 3. | Výrobca:                                                            | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |
| 4. | Pooblaščení zastopnik                                               | -                                                                                                                              |
| 5. | Systém(y) posudzovania a overovania stálosti úžitkových vlastností: | Systém 3                                                                                                                       |
| 6. | Uporabljene usklajene tehnične specifikacije                        | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |
|    | Poročilo o preskusu št.                                             | 3/18-LG                                                                                                                        |
|    | Notifikovaný orgán/y                                                | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |

|    |                                                    |          |
|----|----------------------------------------------------|----------|
| 7. | Požiarna bezpečnosť                                | Vyhovuje |
|    | Mehanska trdnost dimovodnih kanalov in dimnih cevi | Vyhovuje |
|    | Vonkajšia povrchová teplota                        | Vyhovuje |
|    | Elektrická bezpečnosť                              | NPD      |
|    | Uvoľňovanie nebezpečných látok                     | NPD      |

|                               | Pri nazivni toplotni moči                 |      |                   | Pri delni obremenitvi toplotne moči        |     |                   |
|-------------------------------|-------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----|-------------------|
| Emisije ogljikovega monoksida | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Emisije dušikovitých oxidov   | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Emisije ogljikovodíkov        | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Emisije trdných delcev        | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |

|                                   | Pri nazivni toplotni moči |      |     | Pri delni obremenitvi toplotne moči |     |     |
|-----------------------------------|---------------------------|------|-----|-------------------------------------|-----|-----|
| Temperatura izhoda dimnih plinov  | T <sub>snom</sub>         | 217  | °C  | T <sub>spart</sub>                  | NPD | °C  |
| Minimalni vlek dimnika            | P <sub>nom</sub>          | 12   | Pa  | P <sub>part</sub>                   | NPD | Pa  |
| Masni pretok suhega dimnega plina | Φ <sub>f,g nom</sub>      | 10.5 | g/s | Φ <sub>f,g part</sub>               | NPD | g/s |

|                                                  | Pri nazivni toplotni moči   |     |    | Pri delni obremenitvi toplotne moči |     |    |
|--------------------------------------------------|-----------------------------|-----|----|-------------------------------------|-----|----|
| Toplotna moč                                     | P <sub>nom</sub>            | 12  | kW | P <sub>part</sub>                   | NPD | kW |
| Izhodna teplota vode                             | P <sub>wnom</sub>           | 7   | kW | P <sub>wpart</sub>                  | NPD | kW |
| Účinnosť                                         | η <sub>nom</sub>            | 85  | %  |                                     |     |    |
| Sezónska účinnosť ohrevania                      | η <sub>s</sub>              | 75  | %  | η <sub>part</sub>                   | NPD | %  |
| Energetská účinnosť                              | Indeks energetské účinnosti |     |    | EEI                                 | 111 |    |
|                                                  | Razred energetské účinnosti |     |    | -                                   | A+  |    |
| Poraba elektrickej energie                       | e <sub>lmax</sub>           | NPD | kW | e <sub>lmin</sub>                   | NPD | kW |
| Poraba elektrickej energie v stave pripravenosti | e <sub>lSB</sub>            | NPD | kW |                                     |     |    |

|                                                                                                   |                 |      |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|----|
| Najmanjša vzdialenosť od zadnej strany do vnetlživého materiálu                                   | d <sub>R</sub>  | 180  | mm |
| Najmanjša vzdialenosť od strán do vnetlživého materiálu                                           | d <sub>S</sub>  | 180  | mm |
| Najmanjša vzdialenosť od strán do vnetlživého materiálu (niša)                                    | d <sub>S2</sub> | N/A  | mm |
| Minimálna vzdialenosť od bokov k horľavému materiálu (45°)                                        | d <sub>S3</sub> | N/A  | mm |
| Najmanjša vzdialenosť od vrchu do vnetlživého materiálu v strechu                                 | d <sub>C</sub>  | 800  | mm |
| Najmanjša vzdialenosť od prednej strany do vnetlživého materiálu                                  | d <sub>P</sub>  | 1500 | mm |
| Najmanjšie vzdialenie od prednej strany do vnetlživého materiálu v spodnom prednom oblúku sevania | d <sub>F</sub>  | 1500 | mm |
| Najmanjšie vzdialenie od prednej strany do vnetlživého materiálu v stranom prednom oblúku sevania | d <sub>L</sub>  | 1500 | mm |
| Najmanjša vzdialenosť pod dnom (bez upočítavania nôh) do vnetlživého materiálu                    | d <sub>B</sub>  | 0    | mm |

|                                                                                                                                                                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Okoljská trvanlivosť                                                                                                                                                                                                      | NPD |
| Výkon produktu identifikovaného vyššie je v súlade so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu. |     |

Podpísané za a v mene výrobcu:

Vodja oddelka za raziskave in razvoj Sylwester Kałwiński

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kałwiński*

Wsola 2026-01-19

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|    |                                                                    |                                                                                                                                |
|----|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Unik identifikationskode for produkttypen:                         | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |
|    | Produkttype                                                        | Type BE                                                                                                                        |
| 2. | Tilsigtet anvendelse(r):                                           | Opvarmning af rum i bygninger                                                                                                  |
| 3. | Fabrikant:                                                         | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com      |
| 4. | Autoriseret repræsentant                                           | -                                                                                                                              |
| 5. | System(er) til vurdering og verifikation af ydeevnens konstanthed: | System 3                                                                                                                       |
| 6. | Harmoniserede tekniske specifikationer anvendt                     | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |
|    | Testrapport nr.                                                    | 3/18-LG                                                                                                                        |
|    | Bemyndiget organ/er                                                | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |

|    |                                              |            |
|----|----------------------------------------------|------------|
| 7. | Brandsikkerhed                               | Overholder |
|    | Mekanisk styrke af røggaskanaler og -kanaler | Overholder |
|    | Udvendig overfladetemperatur                 | Overholder |
|    | Elektrisk sikkerhed                          | NPD        |
|    | Frigivelse af farlige materialer             | NPD        |

|                         | Ved nominel varmeydelse                   |      |                   | Ved dellast varmeydelse                    |     |                   |
|-------------------------|-------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----|-------------------|
| Kulilteemissioner       | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Kvælstofoxidemissioner  | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Kulbrinteemissioner     | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD | mg/m <sup>3</sup> |
| Emissioner af partikler | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD | mg/m <sup>3</sup> |

|                                         | Ved nominel varmeydelse |      |     | Ved dellast varmeydelse |     |     |
|-----------------------------------------|-------------------------|------|-----|-------------------------|-----|-----|
| Udgangstemperatur for røggas            | T <sub>snom</sub>       | 217  | °C  | T <sub>spart</sub>      | NPD | °C  |
| Mindste skorstenstræk                   | P <sub>nom</sub>        | 12   | Pa  | P <sub>part</sub>       | NPD | Pa  |
| Massestrømningshastighed for tør røggas | Φ <sub>f,g nom</sub>    | 10.5 | g/s | Φ <sub>f,g part</sub>   | NPD | g/s |

|                                      | Ved nominel varmeydelse   |     |    | Ved dellast varmeydelse |     |    |
|--------------------------------------|---------------------------|-----|----|-------------------------|-----|----|
| Varmafgivelse                        | P <sub>nom</sub>          | 12  | kW | P <sub>part</sub>       | NPD | kW |
| Vandvarmeydelse                      | P <sub>wnom</sub>         | 7   | kW | P <sub>wpart</sub>      | NPD | kW |
| Effektivitet                         | η <sub>nom</sub>          | 85  | %  | η <sub>part</sub>       | NPD | %  |
| Sæsonbestemt opvarmningseffektivitet | η <sub>s</sub>            | 75  | %  | η <sub>part</sub>       | NPD | %  |
| Energieffektivitet                   | Energieffektivitetsindeks |     |    | EEI                     |     |    |
|                                      | Energieffektivitetsklasse |     |    | -                       |     |    |
| Elforbrug                            | el <sub>max</sub>         | NPD | kW | el <sub>min</sub>       | NPD | kW |
| Elforbrug i standbytilstand          | el <sub>SB</sub>          | NPD | kW |                         |     |    |

|                                                                                               |                 |      |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|----|
| Minimumsafstand fra bagsiden til brandbart materiale                                          | d <sub>R</sub>  | 180  | mm |
| Minimumsafstand fra siderne til brændbart materiale                                           | d <sub>S</sub>  | 180  | mm |
| Minimumsafstand fra siderne til brandbart materiale (niche)                                   | d <sub>S2</sub> | N/A  | mm |
| Minimumsafstand fra siderne til brændbart materiale (45°)                                     | d <sub>S3</sub> | N/A  | mm |
| Minimumsafstand fra toppen til brændbart materiale i loftet                                   | d <sub>C</sub>  | 800  | mm |
| Minimumsafstand fra forsiden til brændbart materiale                                          | d <sub>P</sub>  | 1500 | mm |
| Minimumsafstande fra fronten til brændbart materiale i det nederste, forreste strålingsområde | d <sub>F</sub>  | 1500 | mm |
| Minimumsafstande fra fronten til brændbart materiale i sidefrontstrålingsområdet              | d <sub>L</sub>  | 1500 | mm |
| Minimumsafstand under bunden (ikke med hensyn til fødder) til brandbart materiale             | d <sub>B</sub>  | 0    | mm |

|                                                                                                                                                                                                                                                          |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Miljømæssig bæredygtighed                                                                                                                                                                                                                                | NPD |
| Ydeevnen af det ovenfor identificerede produkt er i overensstemmelse med sættet af deklarerede ydeevne(r). Denne ydeevnedeklaration er udstedt i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den ovenfor identificerede fabrikant. |     |

Underskrevet for og på vegne af producenten af:

Leder af forsknings- og udviklingsafdelingen Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kałwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                               |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|
| 1.                                                                                                                                                                                                                        | Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda:                                                    | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |      |                   |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Vrsta proizvoda                                                                                      | Tip BE                                                                                                                         |      |                   |                                               |                       |
| 2.                                                                                                                                                                                                                        | Namjena(e):                                                                                          | Grijanje prostorija u zgradama                                                                                                 |      |                   |                                               |                       |
| 3.                                                                                                                                                                                                                        | Proizvođač:                                                                                          | Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |      |                   |                                               |                       |
| 4.                                                                                                                                                                                                                        | Ovlašteni predstavnik                                                                                | -                                                                                                                              |      |                   |                                               |                       |
| 5.                                                                                                                                                                                                                        | Sustav(i) ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava:                                               | Sustav 3                                                                                                                       |      |                   |                                               |                       |
| 6.                                                                                                                                                                                                                        | Korištene usklađene tehničke specifikacije                                                           | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |      |                   |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Izvešće o ispitivanju br.                                                                            | 3/18-LG                                                                                                                        |      |                   |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Prijavljeno tijelo/a                                                                                 | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |      |                   |                                               |                       |
| 7.                                                                                                                                                                                                                        | Sigurnost od požara                                                                                  | Sukladno                                                                                                                       |      |                   |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Mehanička čvrstoća dimovodnih kanala i dimnjaka                                                      | Sukladno                                                                                                                       |      |                   |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Temperatura vanjske površine                                                                         | Sukladno                                                                                                                       |      |                   |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Električna sigurnost                                                                                 | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Ispuštanje opasnih materijala                                                                        | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                      | Pri nominalnom toplinskom učinku                                                                                               |      |                   | Pri djelomičnom opterećenju toplinskog izlaza |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Emisije ugljičnog monoksida                                                                          | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )      | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                           | Emisije dušikovih oksida                                                                             | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                      | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> )    | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                           | Emisije ugljikovodika                                                                                | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                       | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )     | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                           | Emisije čestica                                                                                      | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )      | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                      | Pri nominalnom toplinskom učinku                                                                                               |      |                   | Pri djelomičnom opterećenju toplinskog izlaza |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Temperatura izlaza dimnih plinova                                                                    | T <sub>snom</sub>                                                                                                              | 217  | °C                | T <sub>spart</sub>                            | NPD °C                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimalni dimnjak potisak                                                                            | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | Pa                | P <sub>part</sub>                             | NPD Pa                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Maseni protok suhog plina                                                                            | Φ <sub>f,g nom</sub>                                                                                                           | 10.5 | g/s               | Φ <sub>f,g part</sub>                         | NPD g/s               |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                      | Pri nominalnom toplinskom učinku                                                                                               |      |                   | Pri djelomičnom opterećenju toplinskog izlaza |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Toplinski izlaz                                                                                      | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | kW                | P <sub>part</sub>                             | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Toplinska snaga vode                                                                                 | P <sub>wnom</sub>                                                                                                              | 7    | kW                | P <sub>wpart</sub>                            | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Učinkovitost                                                                                         | η <sub>nom</sub>                                                                                                               | 85   | %                 |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Sezonska učinkovitost grijanja                                                                       | η <sub>s</sub>                                                                                                                 | 75   | %                 | η <sub>part</sub>                             | NPD %                 |
|                                                                                                                                                                                                                           | Energetska učinkovitost                                                                              | Indeks energetske učinkovitosti                                                                                                |      |                   | EEI                                           | 111                   |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                      | Razred energetske učinkovitosti                                                                                                |      |                   | -                                             | A+                    |
|                                                                                                                                                                                                                           | Potrošnja električne energije                                                                        | e <sub>l,max</sub>                                                                                                             | NPD  | kW                | e <sub>l,min</sub>                            | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                           | Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti                                                  | e <sub>l,SB</sub>                                                                                                              | NPD  | kW                |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimalna udaljenost od stražnjeg dijela do zapaljivog materijala                                    | d <sub>R</sub>                                                                                                                 | 180  | mm                |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimalna udaljenost od stranica do zapaljivog materijala                                            | d <sub>S</sub>                                                                                                                 | 180  | mm                |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimalna udaljenost od stranica do zapaljivog materijala (niša)                                     | d <sub>S2</sub>                                                                                                                | N/A  | mm                |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimalna udaljenost od bočnih strana do zapaljivog materijala (45°)                                 | d <sub>S3</sub>                                                                                                                | N/A  | mm                |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimalna udaljenost od vrha do zapaljivog materijala u stropu                                       | d <sub>C</sub>                                                                                                                 | 800  | mm                |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimalna udaljenost od prednje strane do zapaljivog materijala                                      | d <sub>P</sub>                                                                                                                 | 1500 | mm                |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimalne udaljenosti od prednje strane do zapaljivog materijala u donjem prednjem području zračenja | d <sub>F</sub>                                                                                                                 | 1500 | mm                |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimalne udaljenosti od prednje strane do zapaljivog materijala u bočnom prednjem području zračenja | d <sub>L</sub>                                                                                                                 | 1500 | mm                |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Minimalna udaljenost ispod dna (ne uzimajući u obzir stopala) od zapaljivog materijala               | d <sub>B</sub>                                                                                                                 | 0    | mm                |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                               |                       |
|                                                                                                                                                                                                                           | Održivost okoliša                                                                                    | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                               |                       |
| Učinak proizvoda koji je gore identificiran u skladu je sa skupom deklariranih učinaka. Ova izjava o svojstvima izdana je, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću gore navedenog proizvođača. |                                                                                                      |                                                                                                                                |      |                   |                                               |                       |

Potpisao za i u ime proizvođača:

Voditelj odjela za istraživanje i razvoj Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kałwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|                                                                                                                                                                                 |                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----------------------|
| 1.                                                                                                                                                                              | Tootetüübi unikaalne identifitseerimiskood:                               | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Toote tüüp                                                                | Tüüp BE                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
| 2.                                                                                                                                                                              | Kasutusotstarve(d):                                                       | Hoonete ruumide kütmine                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
| 3.                                                                                                                                                                              | Tootja:                                                                   | Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |      |                   |                                            |                       |
| 4.                                                                                                                                                                              | Volitatud esindaja                                                        | -                                                                                                                              |      |                   |                                            |                       |
| 5.                                                                                                                                                                              | Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem(id):                | Süsteem 3                                                                                                                      |      |                   |                                            |                       |
| 6.                                                                                                                                                                              | Kasutatud ühtlustatud tehnilised kirjeldused                              | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Katsearuande nr.                                                          | 3/18-LG                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Teavitatud asutus/asutused                                                | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |      |                   |                                            |                       |
| 7.                                                                                                                                                                              | Tuleohutus                                                                | Vastab                                                                                                                         |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Suitsugaasikanalite ja lõõride mehaaniline tugevus                        | Vastab                                                                                                                         |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Välispinna temperatuur                                                    | Vastab                                                                                                                         |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Elektriohutus                                                             | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Ohtlike materjalide eraldumine                                            | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 |                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Süsinikmonooksiidi heitkogused                                            | Nimisoojusvõimsusel                                                                                                            |      |                   | Osalise koormuse korral soojusvõimsus      |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Lämmastikoksiidide heitkogused                                            | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                 | Süivesinike heitkogused                                                   | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                      | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                 | Tahkete osakeste heitkogused                                              | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                       | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                 |                                                                           | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                 |                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Suitsugaasi väljalasketemperatuur                                         | Nimisoojusvõimsusel                                                                                                            |      |                   | Osalise koormuse korral soojusvõimsus      |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Minimaalne korstnatõmme                                                   | T <sub>snom</sub>                                                                                                              | 217  | °C                | T <sub>spart</sub>                         | NPD °C                |
|                                                                                                                                                                                 | Kuiva kütusegaasi massivoolukiirus                                        | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | Pa                | P <sub>part</sub>                          | NPD Pa                |
|                                                                                                                                                                                 |                                                                           | Φ <sub>f,g nom</sub>                                                                                                           | 10.5 | g/s               | Φ <sub>f,g part</sub>                      | NPD g/s               |
|                                                                                                                                                                                 |                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Soojusvõimsus                                                             | Nimisoojusvõimsusel                                                                                                            |      |                   | Osalise koormuse korral soojusvõimsus      |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Vee soojusvõimsus                                                         | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | kW                | P <sub>part</sub>                          | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                 | Tõhusus                                                                   | P <sub>wnom</sub>                                                                                                              | 7    | kW                | P <sub>wpart</sub>                         | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                 | Hooajaline küttestõhusus                                                  | η <sub>nom</sub>                                                                                                               | 85   | %                 | η <sub>part</sub>                          | NPD %                 |
|                                                                                                                                                                                 | Energiatõhusus                                                            | η <sub>s</sub>                                                                                                                 | 75   | %                 |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 |                                                                           | Energiatõhususe indeks                                                                                                         |      |                   | EEI                                        | 111                   |
|                                                                                                                                                                                 |                                                                           | Energiatõhususe klass                                                                                                          |      |                   | -                                          | A+                    |
|                                                                                                                                                                                 | Elektrienergia tarbimine                                                  | e <sub>lmax</sub>                                                                                                              | NPD  | kW                | e <sub>lmin</sub>                          | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                 | Elektrienergia tarbimine ooterežiimis                                     | e <sub>lSB</sub>                                                                                                               | NPD  | kW                |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 |                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Minimaalne kaugus tagant süttiva materjalini                              |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>R</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                 | Minimaalne kaugus külgedelt põleva materjalini                            |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                 | Minimaalne kaugus külgedest tuleohtlikust materjalist (süvend)            |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S2</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                 | Minimaalne kaugus külgedest tuleohtlikust materjalist (45°)               |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S3</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                 | Minimaalne kaugus laes olevast põlevast materjalist ülevalt               |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>C</sub>                             | 800 mm                |
|                                                                                                                                                                                 | Minimaalne kaugus esiosast põleva materjalini                             |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>P</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                 | Minimaalsed kaugused esiosast põleva materjalini alumises esikiirgusalas  |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>F</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                 | Minimaalsed kaugused esiosast põleva materjalini külgmises esikiirgusalas |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>L</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                 | Minimaalne kaugus põhjast (jalgu arvestamata) süttiva materjalini         |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>B</sub>                             | 0 mm                  |
|                                                                                                                                                                                 |                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                 | Keskkonnasäästlikkus                                                      | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
| Ülaltoodud toote toimivus vastab deklareeritud toimivus(te)le. See toimivusdeklaratsioon antakse välja vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011 üldnimetatud tootja ainuvastutusel. |                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |

Tootja nimel ja nimel allkirjastas:

Teadus- ja arendusosakonna juhataja Sylwester Katwiński

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Katwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                       |                                                                                                                                |      |                   |                                            |      |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|------|-------------------|
| 1.                                                                                                                                                                                                                                                                  | Kodiċi ta' identifikazzjoni uniku tat-tip ta' prodott:                                                | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |      |                   |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tip ta' prodott                                                                                       | Tip                                                                                                                            |      | BE                |                                            |      |                   |
| 2.                                                                                                                                                                                                                                                                  | Użu(i) intenzjonat(i):                                                                                |                                                                                                                                |      |                   |                                            |      |                   |
| 3.                                                                                                                                                                                                                                                                  | Manifattur:                                                                                           | Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |      |                   |                                            |      |                   |
| 4.                                                                                                                                                                                                                                                                  | Rappreżentant awtorizzat                                                                              | -                                                                                                                              |      |                   |                                            |      |                   |
| 5.                                                                                                                                                                                                                                                                  | Sistema(i) ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni:                                 | Sistema 3                                                                                                                      |      |                   |                                            |      |                   |
| 6.                                                                                                                                                                                                                                                                  | Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati użati                                                         | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |      |                   |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Rapport tat-test nru.                                                                                 | 3/18-LG                                                                                                                        |      |                   |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Korp/i notifikati                                                                                     | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |      |                   |                                            |      |                   |
| 7.                                                                                                                                                                                                                                                                  | Sigurtà tan-nar                                                                                       | Jikkonforma                                                                                                                    |      |                   |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Saħħa mekkanika tal-kanali u l-kanali tal-gass taċ-ċumnija                                            | Jikkonforma                                                                                                                    |      |                   |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Temperatura esterna tal-wiċċ                                                                          | Jikkonforma                                                                                                                    |      |                   |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Sigurtà elettrika                                                                                     | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Rilaxx ta' materjali perikolużi                                                                       | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                       |                                                                                                                                |      |                   |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Emissjonijiet ta' monossidu tal-karbonju                                                              | Fil-produzzjoni tas-shana nominali                                                                                             |      |                   | Hruġ tas-shana b'tagħbija parzjali         |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Emissjonijiet ta' ossidi tan-nitroġenu                                                                | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD  | mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Emissjonijiet ta' idrokarburi                                                                         | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                      | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD  | mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Emissjonijiet ta' materja partikulata                                                                 | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                       | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD  | mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                       | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD  | mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                       |                                                                                                                                |      |                   |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Temperatura tal-hruġ tal-gass tad-duhħan                                                              | Fil-produzzjoni tas-shana nominali                                                                                             |      |                   | Hruġ tas-shana b'tagħbija parzjali         |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Trakk tal-kamin minimu                                                                                | T <sub>snom</sub>                                                                                                              | 217  | °C                | T <sub>spart</sub>                         | NPD  | °C                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Rata tal-fluss tal-massa tal-gass tal-fjuwil niexef                                                   | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | Pa                | P <sub>part</sub>                          | NPD  | Pa                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                       | Φ <sub>f,g nom</sub>                                                                                                           | 10.5 | g/s               | Φ <sub>f,g part</sub>                      | NPD  | g/s               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                       |                                                                                                                                |      |                   |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Produzzjoni tas-shana                                                                                 | Fil-produzzjoni tas-shana nominali                                                                                             |      |                   | Hruġ tas-shana b'tagħbija parzjali         |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Produzzjoni tas-shana tal-ilma                                                                        | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | kW                | P <sub>part</sub>                          | NPD  | kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Effiċjenza                                                                                            | P <sub>wnom</sub>                                                                                                              | 7    | kW                | P <sub>wpart</sub>                         | NPD  | kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Effiċjenza tat-tishin stagjonali                                                                      | η <sub>nom</sub>                                                                                                               | 85   | %                 | η <sub>part</sub>                          | NPD  | %                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Effiċjenza fl-enerġija                                                                                | η <sub>s</sub>                                                                                                                 | 75   | %                 |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Konsum tal-elettriku                                                                                  | Indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika                                                                                               |      |                   | EEI                                        |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Konsum tal-elettriku fil-modalità standby                                                             | Klassi tal-effiċjenza enerġetika                                                                                               |      |                   | -                                          |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                       | el <sub>max</sub>                                                                                                              | NPD  | kW                | el <sub>min</sub>                          | NPD  | kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                       | el <sub>SB</sub>                                                                                                               | NPD  | kW                |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                       |                                                                                                                                |      |                   |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Distanza minima minn wara għal materjal kombustibbli                                                  |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>R</sub>                             | 180  | mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Distanza minima mill-ġnub għall-materjal kombustibbli                                                 |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S</sub>                             | 180  | mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Distanza minima mill-ġnub għal materjal infiammabbli (recess)                                         |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S2</sub>                            | N/A  | mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Distanza minima mill-ġnub għal materjal infiammabbli (45°)                                            |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S3</sub>                            | N/A  | mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Distanza minima minn fuq sal-materjal kombustibbli fis-saqaf                                          |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>C</sub>                             | 800  | mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Distanza minima minn quddiem għal materjal kombustibbli                                               |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>P</sub>                             | 1500 | mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Distanzi minimi minn quddiem għal materjal kombustibbli fiż-żona tar-radjazzjoni ta' quddiem t'isfel  |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>F</sub>                             | 1500 | mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Distanzi minimi minn quddiem għal materjal kombustibbli fiż-żona tar-radjazzjoni ta' quddiem tal-ġenb |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>L</sub>                             | 1500 | mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Distanza minima taht il-qiegh (minghajr ma tirrigwarda s-saqajn) għal materjal kombustibbli           |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>B</sub>                             | 0    | mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                       |                                                                                                                                |      |                   |                                            |      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Sostenibbiltà ambjentali                                                                              | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |      |                   |
| Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mas-sett ta' prestazzjoni/jiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni tinhareġ, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq. |                                                                                                       |                                                                                                                                |      |                   |                                            |      |                   |

Iffirmat għal u fisem il-manifattur minn:

Kap tad-dipartiment tar-riċerka u l-iżvilupp Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kałwiński*

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

1.

MBM/PW/10/G/W/V1/2026/DOP

|                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------|--------------------------------------------|-----------------------|
| 1.                                                                                                                                                                                                                                                                             | Código de identificação único do tipo de produto:                                         | MBM/PW/10/G/W                                                                                                                  |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Tipo de produto                                                                           | Tipo BE                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
| 2.                                                                                                                                                                                                                                                                             | Utilização(ões) pretendida(s):                                                            | Aquecimento de salas em edifícios                                                                                              |      |                   |                                            |                       |
| 3.                                                                                                                                                                                                                                                                             | Fabricante:                                                                               | Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com       |      |                   |                                            |                       |
| 4.                                                                                                                                                                                                                                                                             | Representante autorizado                                                                  | -                                                                                                                              |      |                   |                                            |                       |
| 5.                                                                                                                                                                                                                                                                             | Sistema(s) de avaliação e verificação da constância do desempenho:                        | Sistema 3                                                                                                                      |      |                   |                                            |                       |
| 6.                                                                                                                                                                                                                                                                             | Especificações técnicas harmonizadas utilizadas                                           | EN 16510-2-2:2023-06                                                                                                           |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Número do relatório de ensaio                                                             | 3/18-LG                                                                                                                        |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Organismo(s) notificado(s)                                                                | 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl |      |                   |                                            |                       |
| 7.                                                                                                                                                                                                                                                                             | Segurança contra incêndio                                                                 | Cumpre                                                                                                                         |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Resistência mecânica das condutas e chaminés de gases de combustão                        | Cumpre                                                                                                                         |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Temperatura da superfície exterior                                                        | Cumpre                                                                                                                         |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Segurança elétrica                                                                        | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Libertação de materiais perigosos                                                         | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                           | Com potência térmica nominal                                                                                                   |      |                   | Com potência térmica de carga parcial      |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Emissões de monóxido de carbono                                                           | CO <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 1230 | mg/m <sup>3</sup> | CO <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Emissões de óxidos de azoto                                                               | NO <sub>x nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                      | 98   | mg/m <sup>3</sup> | NO <sub>x part</sub> (13% O <sub>2</sub> ) | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Emissões de hidrocarbonetos                                                               | OGC <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                       | 28   | mg/m <sup>3</sup> | OGC <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )  | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Emissões de material particulado                                                          | PM <sub>nom</sub> (13% O <sub>2</sub> )                                                                                        | 27   | mg/m <sup>3</sup> | PM <sub>part</sub> (13% O <sub>2</sub> )   | NPD mg/m <sup>3</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                           | Com potência térmica nominal                                                                                                   |      |                   | Com potência térmica de carga parcial      |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Temperatura de saída dos gases de combustão                                               | T <sub>snom</sub>                                                                                                              | 217  | °C                | T <sub>spart</sub>                         | NPD °C                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Depressão mínima da chaminé                                                               | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | Pa                | P <sub>part</sub>                          | NPD Pa                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Caudal mássico de gases de combustão secos                                                | Φ <sub>f,g nom</sub>                                                                                                           | 10.5 | g/s               | Φ <sub>f,g part</sub>                      | NPD g/s               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                           | Com potência térmica nominal                                                                                                   |      |                   | Com potência térmica de carga parcial      |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Potência térmica                                                                          | P <sub>nom</sub>                                                                                                               | 12   | kW                | P <sub>part</sub>                          | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Potência térmica da água                                                                  | P <sub>wnom</sub>                                                                                                              | 7    | kW                | P <sub>wpart</sub>                         | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Eficiência                                                                                | η <sub>nom</sub>                                                                                                               | 85   | %                 |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Eficiência de aquecimento sazonal                                                         | η <sub>s</sub>                                                                                                                 | 75   | %                 | η <sub>part</sub>                          | NPD %                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Eficiência energética                                                                     | Índice de Eficiência Energética                                                                                                |      |                   | EEI                                        | 111                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                           | Classe de eficiência energética                                                                                                |      |                   | -                                          | A+                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Electricity consumption                                                                   | el <sub>max</sub>                                                                                                              | NPD  | kW                | el <sub>min</sub>                          | NPD kW                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Electricity consumption in standby mode                                                   | el <sub>SB</sub>                                                                                                               | NPD  | kW                |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Distância mínima da parte traseira ao material combustível                                |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>R</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Distância mínima das laterais ao material combustível                                     |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S</sub>                             | 180 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Distância mínima entre os lados e o material inflamável (recesso)                         |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S2</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Distância mínima entre os lados e o material inflamável (45°)                             |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>S3</sub>                            | N/A mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Distância mínima do topo ao material combustível no teto                                  |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>C</sub>                             | 800 mm                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Distância mínima da frente ao material combustível                                        |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>P</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Distâncias mínimas da frente ao material combustível na zona de radiação frontal inferior |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>F</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Distâncias mínimas da frente ao material combustível na zona de radiação frontal lateral  |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>L</sub>                             | 1500 mm               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Distância mínima abaixo da base (sem considerar os pés) ao material combustível           |                                                                                                                                |      |                   | d <sub>B</sub>                             | 0 mm                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | Sustentabilidade ambiental                                                                | NPD                                                                                                                            |      |                   |                                            |                       |
| O desempenho do produto acima identificado está em conformidade com o conjunto de desempenho(s) declarado(s). A presente declaração de desempenho é emitida, de acordo com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante acima identificado. |                                                                                           |                                                                                                                                |      |                   |                                            |                       |

Assinado por e em nome do fabricante por:

Chefe do departamento de investigação e desenvolvimento Sylwester Kalwiński

Wsola 2026-01-19

Kierownik  
Zespołu Badawczo-Rozwojowego  
*Kalwiński*